

بفصل شانی مطلق و حکیم برحق و افق کرب و بلا اشرعش بر دوا  
 بر رساله طاعون بمبیل و جواب صحت اعتساب المیوسوم

انتایف ارسطوزمان جانیخوس کو ان افسر الاطبا  
انصار الحکب انواب حاذق جنگ بهام و ام اقبال

در مطمح حسن بس اقصی کی عقل از لوطی



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ہر قسم کی تعریف اُسی حکیم مطلق کے لئے سزاوار ہے کہ جس نے مشیت خاکن  
اشرف المخلوقات کا رتبہ عطا فرمایا اور اپنی حکمت بالغہ سے اس میں ارکان  
اربعہ کے اعتدال سے طبیعت کا جوہر پیدا کیا اور امراض جسمانی کا علاج  
مقرر کر کے گوہر گرانبھائے شفا کو کسی ایک صدف آرزو میں نہاں  
نہیں رکھا اور اپنے الطاف عظیم سے اس نعمت عظمیٰ کو مختلف طبیعتوں کے  
حصوں میں تقسیم فرما دیا۔ ہر چیز میں نفع و ضرر کی تاثیر بخشی اور پھر اس کے

اثر کو اپنے ہی یدِ قدرت تک محدود رکھا باطنی امراض کی اصلاح کیلئے  
خاص اطباء یعنی انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کو مبعوث فرمایا۔

اور بحیثِ حساب درود و سلام اس طبیب خاص الخاص پر  
حسبِ ذاتِ بابرکات موجبِ اجتماعِ روح و بدنِ کائنات پہنچاؤ۔  
اور جسکی صائب تدبیر پر خالقِ المخلوقات نے ہر مرض کے علاج کو منحصر  
فرمادیا ہے یہ وہ طبیبِ حاذق ہے جسکے مطب کے کُل اطباء جہاں  
خوشہ چین ہیں یہ وہ تجربہ کارِ کامل ہے کہ جسکے سامنے امراضِ روحانی  
پوشیدہ رہ سکتے ہیں اور نہ کوئی مریض مہلک بے شفا پائے اسکی  
مطب سے جاسکتا ہے صلی اللہ علیہ و علی آلہ و اصحابہ وسلم۔

اما بعد۔ بندہ حقیر حکیم الطاف حسین الخاطب بہ افتخار الحکمہ حاذق جنگ  
افسر الاطبا یونانی ملک سرکار عالی ابنِ قدوۃ العلماء شیخ الاطبا جالینوس  
زماں یعنی مولانا حکیم غایت علی خاں مرحوم نور اللہ مرقدہ بیسہ فیض علیہ  
الخاطب بہ حکیم شفا فی خاں مقدم الملوک مرحوم التماس کرتا ہے کہ عرصہ سے

اقلیم ہندوستان کو مرض طاعون نے اپنا مسکن بنا لیا ہے ہزاروں  
 خانہ دانوں کو تباہ کر چھوڑا اور ہزاروں کے مظالم باقی ہیں اس لئے اکثر  
 لایق و فاضل اطباء یونانی و ڈاکٹری نے مختلف رسالے علاج طاعون  
 شایع کر کے اپنے ذاتی تجربہ و معلومات کا انہماک کیا برٹش گورنمنٹ کے  
 دل سے شکر گزار ہیں کہ اس مہلک مرض کے دفعیہ میں کوئی کسر اٹھانہیں  
 رکھی۔ لیکن ملک سے یہ مرض دفع نہ ہوا اور رفتہ رفتہ ملک سرکار عالی تک  
 اپنا قدم بڑھایا رعایا ہراساں و پریشان ہونے لگی تو بیمارے رحم دل  
 سلطان ملجا وادے غریباں پشت و پناہ بیکساں علیحضرت قدس  
 سکندر شوکت ملایک پاسبان دارا دربان حضرت میر عثمان علیخان صفی  
 حضور نظام والی ملک دکن خلد اللہ ملکہ و سلطنت نے بھی اپنے فیض عظیم و لطف  
 کریم سے اس موذی مرض کے دفعیہ میں لاکھوں روپیہ کا صرفہ منظور  
 فرمایا معمولی طبیبوں اور ڈاکٹر خانوں کی امداد کے علاوہ موقتی دعاخانے  
 اور ڈاکٹر خانے قائم فرمائے۔ پریشان رعایا کو جنگلوں میں چین اور امن

بسر کرنے کا بہتر سے بہتر انتظام فرمایا۔ اور لاکھوں جانوں کو اس موسمی  
مرض کے چنگل سے بچا لیا۔

اگرچہ عام و خاص رعایا اپنے گھر اور اسباب کو بلا کسی حفاظت کو  
چھوڑ کر بدحواس جنگلوں کو چلے گئے تھے مگر پولس نے ایسی جان توڑ  
کوشش کی کہ باوجود شہر خالی ہو جانے کے بھی پوری دل دہی و حاضر  
کیساتھ تمامی رعایا کے مال و اسباب کی دن و رات محافظ و معاون  
رہی جسکے نسبت بعد واپسی کوئی شاکہ نہ نکلا جنگلوں کے کمپوں کا انتظام  
اعلیٰ پیمانہ پر کیا گیا تھا اور اعلیٰ عہدہ دار خصوصاً علیجناب نواب فتح الملک  
معین المہام عدالت و امور عامہ نے کمپوں کے انتظام میں ٹربی ٹیسی  
اور بذات خود وقتاً فوقتاً کمپوں کا دورہ بھی کرتے رہے اور مناسب  
اہتمام و احکام سے متنبہ فرماتے رہے۔

یہی وجہ تھی کہ ساکنان کمپ کو بہت آرام و آسائش حاصل رہی اطباء  
یونانی نے بھی اپنے اپنے مطبوں میں مریضان طاعون کا اپنے اپنے تجربے

مطابق علاج کیا اور خدا کے فضل سے کامیاب بھی رہے۔

یہ سارا انتظام محض حضرت ظل سبحانی کی اعلیٰ فیاضی اور رحمتی اور  
عہدہ نگرانی و توجہ مبارک کا نتیجہ تھا کہ رعایا کو اس مرض کے مصائب  
معلوم بھی نہ ہوئے۔

وجہ تالیف۔ غرض کہ حیدرآباد میں اس موزی مرض کا دو مرتبہ دورہ  
ہو چکا ہے اور مجھے دونوں وقت آبادی میں رہ کر علاج کرنے اور ایسے  
مریضوں کی تفصیلی حالت دیکھنے اور مریضوں کی صحت کے لئے مختلف تدبیر  
اختیار کرنے کا موقع ملا اور خود میرے ہاتھ پر خدا کے فضل سے تخمیناً ۱۸۲۱  
مریض صحت یاب ہوئے تو مجھے بھی خیال ہوا کہ میں بھی اپنے تجربات کو  
جو ان علاجات میں مجھے حاصل ہوئے ہیں عامہ خلایق کے مفاد کے  
غرض سے لکھ کر شایع کر دوں جیسا کہ ہمارے سلف کا قاعدہ رہا ہے  
اس لئے میں نے یہ مختصر رسالہ طاعون کا جس کا نام مفید خلایق رکھا  
گیا ہے شایع کرتا ہوں شافی مطلق کی بارگاہ سے یہ دعا ہے کہ اپنے

حبیب کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے طفیل میں اسکو نافع خلائی ہوئے کی  
عزت عطا فرماوے۔ آمین۔

مرض طاعون کہہ پیدا ہونیکے اسباب اور اس کے حالات  
ب دیکھنا یہ ہے کہ یہ مرض جو طاعون کہلاتا ہے فی الاصل وہ کیا ہے  
اور اس کے اسباب کیا ہیں کتب متقدمین کے دیکھنے سے یہ بات ثابت  
ہوتی ہے کہ اس مرض نے پیدا ہونے کے اسباب یا تو سماوی ہیں یا ارضی  
فی الوقت میری بحث اسباب سماویہ سے نہیں ہے کیونکہ موجودہ حالت کے  
تقلید کرتے ہوئے اسباب سماویہ اس مرض کا باعث نہیں معلوم ہوتے  
یہ معلوم کرنے کے بعد اس کا پتہ چلتا ہے کہ شیوع مرض طاعون کے اسباب  
بخارات سمیہ ارضی ہیں۔ وباد ایک مرض عالمگیر ہے جو عفونت اور فساد  
ہوا سے پیدا ہوتا ہے اور فساد ہوا بخارات سمیہ ارضیہ ہیں جسوقت کہ یہ  
منہ تاک مسامات اور شراہین سے دل میں پہنچ کر طوبات قلب متعفن  
کریں اور اعضاء ریسیہ کو متاثر کرنے کے ساتھ ہی اس کے تمام زہریلے

اثرات وار و بدن ہوتے ہی بخار عارض ہوتا ہے اگر ایسی حالت میں معقول تدارک عمل میں نہ آئے تو مرض الموت ہو جاتا ہے اس لئے کہ سمیت اس کی نوبت مابعد میں حد سے متجاوز ہو جاتی ہے تو مہلت علاج کی باقی نہیں رہتی کیونکہ انسان کی زندگی کا دار و مدار پاک ہوا پر ہے پس اگر مسام انسان سے وہی ہوا سے ہی سلسلہ داخل ہوتی رہے تو کیوں کروہ صحیح سلامت رہ سکتا ہے جب اس قسم کا تغیر موسم سرما میں وقوع پذیر ہو تو وہ روی اور بدترین اقسام خیال کیا جاتا ہے خاص کر ان اشخاص کے لئے کہ جن کا بدن مستعد قبول سمیت ہوئے ہر وقت اس مرض کے ابتدا کو موسم سرما ہی میں پایا ہے مجھے ایک مرتبہ بمبئی بھی جانے کا اتفاق ہوا اس وقت موسم سرما بہت شدت کا تھا اس زمانہ میں اس مرض کو وہاں کثرت کے ساتھ شایع دیکھا جب پہلے پہل اس کا وقوع شہر حیدرآباد اور اس کے مضافات میں ہوا تب بھی وہی سرما تھا اور دوسرے ممالک میں بھی اس کے وقوع کا زمانہ موسم سرما



رہا ہے اور بعد چار سال کے جب یہاں پھر وار دہوا تو وہی مویشی  
 تھا جن ممالک میں یاچاں کہیں یہ پہنچا ابتدا اس کی بخار و وبا سے ہی  
 ہوئی ہے اس بخار کے ترقی کا زمانہ وہی ہوتا ہے جبکہ سرما میں زیادتی  
 ہوتی ہے اور ہوا میں فساد ہوتا ہے عام لوگ اس کو اپنی زبان میں  
 زہر یا بخار کہا کرتے ہیں روایت و سمیت بخار و بانی و طاعونی کی کیا  
 واقع ہوئی ہے اس لئے طاعونی اثرات بعد وقوع بخار پیدا ہونے لگتے  
 ہیں یعنی گلٹی کا ظہور یا بعد بخار کے ہوتا ہے بدیں و جب اس وقت طاعونی  
 بخار کے نام سے یاد کیا جاتا ہے حالانکہ طاعون کے وقوع میں بخار کا آنا  
 ضرور نہیں طاعون کی تعریف کتب قدیمہ میں شور و صغیر الجسم مثل باقلا و شیر اللحم  
 مثل گردگاں و بزرگتر ازاں کی گئی ہے یہ کل اشکال میری نظر سے گذرے  
 ہیں اور بعض مریض ایسے بھی رجوع ہوئے جن کے بیان سے یہ معلوم ہوا  
 کہ کل تک مزاج بالکل ٹھیک رہا رات کو آٹناے خواب میں یہ معلوم ہوا  
 کہ کسی نے ایک نوکدا پنیر چھو دی اسکی اذیت سے بیدار ہو گیا اور

دیکھتا کیا ہوں کہ گلٹی نمود ہے حالانکہ اس کو بخار نہ تھا حکیم شریف خاں صاحب  
رحمۃ اللہ علیہ کے حاشیہ شرح اسباب میں وجہ تسمیہ طاعون جو بتلائی  
ٹھیک اس حالت پر صادق آتی ہے بعضوں کا خیال اس مرض کے  
نسبت اور ام معاین کا ہے یہ بات بوجہ قلت علمی معلومات یا کمی مرجعہ  
مرضا خیال کرنا چاہئے کیونکہ ایک مریضہ دختر میر قاسم علی میر نشی صد  
شفا خانہ معمرہ ۱۷ سالہ بخار سعی میں مبتلا ہوئی کسی قدر ران میں سوزش  
پیدا ہو گئی تھی گلٹی تو نہیں نکلی مگر صبح تمام جسم مثل سپوگزیدہ کے ہو گیا  
تھامیری قطر سے گذری یہ بھی ایک طاعونی قسم خیال کی جاتی ہے۔  
گلٹی کا برا آمد ہونا یہ ایک عام بات ہے جس سے ہر ایک شخص واقف  
ہے مگر ہر دو صورت مذکورہ بالا خاص مرض طاعون کے  
ہونے کی خبر دیتی ہیں اور کتب قدیمہ میں جسم کا سرخ اور مثل سپوگزیدہ  
ہو جانا اسلم ترین قسم طاعون بیان کیا گیا ہے جس کی تصدیق اس مریضہ  
کے مشاہدہ سے ہوئی اور ایک مریض (۵۰) سالہ رجوع شفا خانہ ہوا

اُس کے ہر دھاتھ اور بالائے ران چند آبلہ سفید رنگ بمقدار بقلا  
سوزش کے ساتھ نکل آئے تھے بخار خفیف تھا حب اکسیر اور قرص طباطبائی  
کا فوری اور مفرح پاروکا استعمال کرایا گیا بفصلہ صحت پائی اس قسم کے  
بیمار اور زمانہ بخار سہمی میں دیکھے گئے۔ اسباب ارضیہ کے ہونے کی  
دوسری دلیل یہ ہے کہ جو حشرات زمین صحرا میں سوراخ کیے رکھتے  
ہیں مثل سانپ و گژوم و نیولا و خرگوش وغیرہ اُس زمانہ میں مرنے لگتی ہیں  
یا وہاں سے بھاگ جاتے ہیں اور جو جانور مکانات میں مثل چوہے و  
گھونس و چھوچندرو وغیرہ کے بل بنا کر رہنے والے ہیں وہ تمام دن  
انسان کے خوف سے اپنے بلوں میں چھپے رہتے ہیں اور دن بھر اُن  
انحراث سمیہ ارضیہ سے جو برابر متصاعد ہوتے رہتے ہیں پورے طور پر  
متاثر ہو کر بحالت وحشیانہ دیوانہ وار سر اسیمہ باہر نکل پڑتے ہیں اور  
وہ اس درجہ مضطرب ہو جاتے ہیں کہ اپنی جائے سے حرکت کر نیکی قابلیت  
نہیں رکھتے بصارت تک اُن کی زایل ہو جاتی ہے جہاں گرے ہیں

مرے اُن کی ہلاکت اس بات کو ثابت کرتی ہے کہ ہوا میں سمیت تھکی پیدا ہو گئی ہے یہ انسان کے لئے ایک قدرتی اطالع کا ذریعہ ہے پس جن اشخاص نے اس مقام سے علیحدگی اختیار کی میرے خیال میں ایک حد تک وہ محفوظ رہے مقام مخدوش سے علیحدگی اختیار کرنا اصول طب یونانی کا عام قاعدہ اور احتیاط کا مقتضا ہے اور ایسے اشخاص ہی اس مرض کے پنجہ سے بچتے ہوئے پائے گئے جنہوں نے پلنگ اور تخت اور بالا خانہ اور بلند جائے پر سونا اختیار کیا تھا وجہ اُن کے محفوظ رہنے کی یہی سمجھ میں آتی ہے کہ جو نجات سمیہ ارضیہ متصادم ہوتے تھے اس کے اثرات سے وہ بچے رہے مصائب کا بڑا حصہ اسی گروہ کے نصیب میں رہا جن کی بود و باش و خواب و خورزیں پڑ ہی متنجی رہے کہ جب یہ مرض موزی کسی پر وارد ہوا تو قضا بھی اُسکے ساتھ ہی لے لیتی کہتی ہوئی ہمراہ رکاب ہوئی پھر طبیب کیسا اور علاج کہاں کا اور یہی بخار سمی مرض طاعون کا مقدمۃ الجہش ہے اور دونوں مرض کی روایت

ایک ہی ہونے کی وجہ سے بھی بخار و بانی مرض طاعون کا داعی اور وہ اس کا مددگار بناتا ہے چونکہ یہ بہرہ مرض و بانی ہیں جنس میل کی نسبت معتدق سمجھا جاتا ہے کہ بخار و مرض طاعون دونوں ہی ایک اور نظر ناک ہیں اور یہ بعد و گیر ہے وار و بدن ہو جائیں تو پھر کیسے ایک کفر انسان کی جان سلامت رہ سکتی ہے۔

### زمانہ مرض کی تصریح و حالات

ہر مرض کے لئے اطباء نے جیسے چار زمانے مقرر کئے ہیں، یہاں اس مرض کے موسم کے چار زمانے ہیں ابتدا، تزاید، انتہا، انحطاط ثابت ہوتے ہیں اور ہر زمانہ کی مدت قریب قریب ایک ماہ یا کچھ زائد رہا کرتی ہے اور یہ ہر چار زمانے اچھی طرح میری نظر سے گزرے اور ہر زمانہ کے مرض کا میں معالج رہا پہلے پہل ابتدا اس کی بخار و بانی سے شروع ہوئی بلحاظ فصل کے وہ مہینہ آذر کا تھا ایک غیر معمولی تغیر مراحول میں پیدا ہونے لگا صرف بخار سے اس کی ابتدا ہوئی اتفاقاً

فصلین کا بھی زمانہ تھا مرضاً زیر علاج کو بلحاظ مناسبت فصل و دوا دی جانے لگی نفع مرتب نہ ہوا بلکہ عوارضات میں اشتداد پایا گیا فوراً میں نے طرز علاج کو بدلیا اور ادویہ تریاقیہ کو کام میں لایا بفضلہ تعالیٰ ان ادویہ کے استعمال سے نفع ہوتا گیا مسمی سرانداز خاں محمد (۱۱) سالہ اور عبد الکریم (۲۵) سالہ اور سید خواجہ ابو الفیض (۲۰) سالہ اور سید ذوالفقار حسین میراڑ کا اور مسماۃ بسم اللہ بی (۱۲) سالہ اس ہی بخار میں مبتلا ہوئے نہایت شدت کا بخار تھا ان میں سے بعض کو تے بکثرت اور بعض کی آنکھیں سرخ در و سر شدت کا دم کا پڑ ہنا چہرہ سرخ اور نبض نہایت میرلح و متواتر حسب موقع بعض کو تلمین دی گئی اور بعض کو مغز تخم آکولہ ایک عدد و المسک معتدل اور مفرح بار و میں مخلوط کر کے عرق مفرح کے بدرقہ سے اُسے پلایا گیا تین وقت کے استعمال میں بخار اتر گیا بخار کے کم ہونے کے بعد سرانداز خاں کو ایک چھوٹی سی گلابی زیر بغل راست نمود ہوئی قرص ثلث مغز تخم آکولہ گلاب میں

حل کر کے طلا کیا تیسرے چوتھے دن تحلیل ہو گئی مگر دوسرے مریضوں کو  
 گلٹی برآمد نہیں ہوئی اس قسم کے بخارات ایک مہینے تک آتے رہے  
 دوسرے مہینے میں شدید بخار ترقی کر گئے اور مریضوں کی کثرت ہوتی  
 جاتی تھی اور ادا خرمادہ دوم میں بخار کے بعد گلٹی طاعونی بھی نکلتی لگی  
 جو مریض کہ ابتدائی حالت میں پہنچ گیا اور مرض نے مہلت دیا تو  
 بخار اور گلٹی کے ازالہ میں سہولت ہو جاتی تھی جب تیسرے مہینے میں اس  
 مرض کا اشتداد حد اعتدال سے تجاوز کر گیا یا یہ کہنا چاہئے کہ مرض چھوٹا  
 اور موسم سرما نے بھی تیوری بدلی اور آفتاب نے اپنی حرارت میں کمی  
 کر دی پھر تو روایت سمیہ ارضیہ بہت بڑھ گئی مسامات میں تکلیف پیدا ہو گئی  
 اس مرض موذی نے جس کے خون میں ذرا بھی دست برد کا مادہ پایا  
 دارد ہو گیا چھ مہینے کی عمر سے (۷ برس کے بڑے) تک کو مار چھوڑا  
 اور اچھی علاج میں دیر ہی ہوئی تو مرض رہا نہ مریض بازار مرگ اس درجہ  
 گرم ہو گیا کہ الاماکی ہزار مابندگان خدا اس موذی کی بدولت پونہ تین

ہو گئے اس طرح اس کی گرم بازاری ایک مہینے سے زائد عرصہ تک رہی  
 یہ وہ زمانہ تھا کہ بڑے بڑے مستقل مزاجوں میں لغزش پیدا ہو گئی تاکہ  
 بغرض حفظِ صحت و اطمینان قلب سکونت صحرا اختیار کرنی پڑی اور  
 بعض جو سب سے زیادہ مرعوب ہو گئے تھے وہ وہ بدہ تبدیل مقام  
 کرتے رہے اس زمانہ پر آشوب میں میری نظر جس کسی پر پڑی سرور  
 کانوں پر کپڑا پاتا بہ اور بوٹس سے خالی نہ پایا ان حضرات نے اس  
 احتیاط کو اس خیال سے کام میں لایا تھا کہ ہمیں جراثیم طاعونی داخل  
 بدن نہ ہو جائیں جب چوتھا مہینہ شروع ہوا تو آفتاب میں کسی قدر آفتاب  
 حرارت کے پیدا ہونے لگے اور مناسب تغیر موسم بخارات سمیادھیں  
 انحطاط ہونے لگا مگر بروز گلٹی میں کوئی فرق نہ آیا بخار سمی ہو با مرض طاعون  
 ہر ایک کی سمیت ہلاکت انسان کے لئے کچھ کم نہیں قلب پران کا ایسا  
 گہرا اثر پڑتا ہے اسکی روانت سے انسان جاں بر نہیں ہو سکتا بعض  
 اشخاص بغیر بخار و بروز گلٹی اس ظالم مرض کے صرف خوف سے ہی مر گئے



ماہ چہارم گزرنے کے بعد اس کی کہاد بازاری کا زمانہ پہنچا ایسے وقت  
 میں بھی اس بوزی مرض نے اپنی نیش زنی کو نہ چھوڑا فرق استقد رہوا  
 کہ مرض کے عوارضات میں کمی ہوتی گئی مگر زمانہ چہارم اس کا طویل رہا  
 بعض کمسن بچے صحت پانے کے بعد بھی مدتوں گوں گے رہے مسما  
 فاطمہ بی لڑکی عمر ۱۱ سالہ ساکن کوچہ کڑوے صاحب بخار سمی و طاعون  
 علیل ہو گئی تھی اور جانب چپ زیر بغل گلٹی نکل آئی اور سر سام بھی  
 ہو گیا تھا متواتر تین روز بے ہوش رہی بالآخر مونگ کی روٹی سر  
 باندھی گئی اور حب اکسیر و حب الشفا صندلی و قرص طباشیر کا فوری  
 ہمراہ عرق تریاق زعفرانی پینے کے لئے اور ضما و گلٹی پر قرص مثلث کا  
 لگایا گیا بفضلہ تعالیٰ صحت پائی مگر دو مہینے تک اس نے مطلقاً  
 بات نہیں کی فقط اشاروں سے کام لیا کرتی تھی اور بعض ایسے  
 بھی دیکھے گئے کہ بعد صحت مہینوں زبان میں ان کے لکنت  
 باقی رہی۔

## مرض طاعون کی نقل و حرکت

مرض طاعون کو اس لحاظ سے سیاح کہنا صحیح نہ ہوگا کہ ورو و اس کا وہ بدہ محلہ محلہ ہوا کرتا ہے اور حسبِ روائت مقامی اسکی گرم بازار بھی بہتی ہے اور جس مقام سے یہ منتقل ہو جائے سمجھنا چاہئے کہ وہاں بھی ہوا مادہِ روئیہ سے پاک و صاف ہوگئی اور سعی اثر باقی نہ رہا اور یہ جس مقام پر گزر کرنے والا ہوتا ہے اس کی یہ بدیہی دلیل ہے کہ چند روز قبل وہاں کے چوہے اور گھونس انجرات سمیہ ارضیہ سے ہلاک ہونے لگتے ہیں اور اس مرض کے وقوع کی یہ خاص علامت ہے اور ان چیزت الارض کی ہلاکت ہمارے لئے قدرتی مخبری کا ذریعہ بنجاتی ہے جو کہ بیان کیا گیا مقامی تاثیر کا حال بیان کرنا تھا اب یہاں یہ اعراض وارو ہوتا ہے کہ جب انجرات سمیہ ارضیہ متصادم ہونے لگتے ہیں اور ہوا میں سمیت شریک ہو کر پھیل جاتی ہے تو اس کے ساتھ خصوصیت مقامی کی تعریف باقی نہیں رہتی بلکہ اسکا اثر دفعتاً کل پر ہو جانا چاہئے۔

واضح ہو کہ جو امراض فصلی ہوں یا دوائی جیسا کہ مہضہ و چھپک و گوبری  
یا دوسرے اقسام کے بخار سب امراض کا یہی قاعدہ ہے وہ ایکدم  
تہیں پھوٹ پڑتے بتدریج روایت مادہ اثر کرنے لگتے ہیں جب قدر کہ  
اس کی سمیت بڑھتی جاتی ہے اسی مناسبت سے اثرات بھی امرجہ  
میں پیدا ہونے لگتے ہیں جن فراجوں میں کہ مادے مستعد ہیں اور وہ  
تو اسی تغیر میں متاثر ہو جاتے ہیں اور بعض ایسے قوی المزاج ہیں کہ  
مادہ ردیہ باوجود ان میں موجود ہونے کے بھی ہوا کی سمیت انکو متاثر  
نہیں کر سکتی اور بعض امرجہ میں گو مادہ ردیہ بالکل نہیں ہے مگر اسباب  
خارجی ایسے فراہم ہو جاتے ہیں کہ جبکہ باعث مادہ سمیہ کے قبول کر نیکی  
ان میں استعداد پیدا ہو جاتی ہے اور جن کے خون روایت سے بالکل  
صاف و پاک ہیں ان پر ہوائے سمیہ کا کچھ بھی اثر نہیں ہوتا۔

### تبدیل مقام کے منافع

جو لوگ بوجہ خیالی آب و ہوا بغرض حفظ صحت و رفح پریشانی و اطمینان قلب

عارضی طور پر چند روز کے لئے نقل مقام کرتے ہیں اور وہ سکونت ایسی قطعی نہیں ہوتی کہ بالکل یہ آمد و رفت بلدہ کی کر دی گئی ہو اکثر ان میں ملازم پیشہ ہوتے ہیں اور بعض حضرات کے ملازمین بغرض اشیاء یا محتاج بالمرہ آمد و رفت بلدہ کی رکھتے ہیں اور بہت سے ایسے بھی ہیں کہ اپنے عزیزوں کی ملاقات کے لئے منتقلہ اشخاص کے پاس آیا جا یا بھی کرتے ہیں دیکھا جاتا ہے کہ بعض منتقلہ اشخاص بھی متاثرہ مرض ہو جاتے ہیں خیال یہ کیا جاتا ہے کہ متاثرہ مقام کے آمد و رفت سے منتقلہ اشخاص کے جسم میں جراثیم داخل ہو جاتے ہیں اگر یہ مان لیا جائے تو یہ بات لازم آتی ہے کہ وہ اشخاص متاثرہ مقام سے آنے والے ہیں انکو کچھ بھی اثر نہ ہوا اور منتقلہ اشخاص متاثر ہو گئے اور جو اشخاص متاثرہ مقام ہی پر سکونت پذیر ہیں ان کو کچھ آسیب نہ پہونچا پس یہ کہنا چاہئے کہ جنکے خون میں جذب مادہ کی صلاحیت نہ تھی وہ بالکل تندرست رہے اور جن کے جسم میں مادہ روہ موجود تھا اگرچہ وہ تبدیل مقام بھی

کر لئے ہیں وہاں بھی متاثر ہو گئے اگر یہ کہا جائے کہ جب سہی انجرات  
 وہاں بھی متصاعد ہو رہے ہیں تو پھر تبدیل مقام سے کیا نفع ہوا واضح ہو کہ  
 بمقابلہ آبادی کے صحرا کی ہوا بوجہ مسافرت روائت و سمیت سے پاک  
 و صاف رہا کرتی ہے آبادی میں بوجہ کثرت مکانات و آلائش سیات  
 کہاں حاصل ہے جو اشخاص تبدیل مقام کر چکے ہیں اور ہر وقت صاف  
 ہوا پا رہے ہیں ان آبادی کے ساکنین سے بدرجہا بہتر ہیں اس مرض سے  
 محفوظ رہنے کے لئے تبدیل مقام سے بڑھ کر اور کوئی تدبیر نہیں ہے۔

### خوف مرض طاعون

اس مرض کے زمانہ میں عام طور پر پریشانی از بخار تا کل عاید حال ہا کرتی  
 ہے زمانہ طاعون میں کوئی فرد بشر ایسا نہیں دیکھا گیا کہ اس مرض کے  
 خطرہ سے مطمئن رہا ہو ورنہ اسے بھی غلش پیدا ہو جانے سے طبیعت ہرقت  
 اس ہی مرض کا خوف دلاتی ہے اور توہمات اس درجہ پیدا ہو جاتے  
 ہیں کہ کہیں بھی جسم میں ذرا سی بھی غلش پیدا ہو جائے یا مغابن میں خراش

ہونے لگے یا سردی خواہ وہ موسمی کیوں نہ ہو فوراً طبیعت میں اس مرض کے پیدا ہونے کا خیال شروع ہو جاتا ایسے بھی کئی اشخاص پریشان خاطر ہو اس باختہ ہونٹ نہ خشک میرے پاس رجوع ہوئے قارورہ دست نبض درست جب حال دریافت کیا گیا تو معلوم ہوا کہ دل گھبراتا ہے کہ کہیں مرض طاعون نہ ہو چلے اگر رائے ہو تو وصیت کر دوں وقت میں نے معمولی مفرحات قلب دیکر تسلی و تشفی کا قوی بدرقہ اس کے ساتھ رکھا بالکل مزاج ٹھیک رہا خوف و خطر دل سے محو ہو گئے اس سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ تسلی و تشفی طبیب کی دفع مرض میں دوا بڑھ کر اپنا نفع بتلاتی ہے۔

غربا کے متاثر ہونیکے اسباب

مرض پلک یعنی طاعون ایک ایسا موفی مرض ہے کہ بلا رعایت احدے چھوٹا ہو یا بڑا امیر ہو یا غریب محتاج ہو یا فقیر جس پر اس کی طبیعت راغب ہو فوراً وار د ہو جاتا ہے جہاں تک دیکھا گیا غربا

اس کے اثر سے زیادہ تباہ ہوئے ہیں جب یہ غربا کے محلہ میں پہنچا  
اُن کے نام و نشان تک مٹا چھوڑا گھر کے گھر تباہ کر دیا اموات کا  
شمار کیا جائے تو سب سے بڑا گھر انھیں کی زیادہ تعداد پائی گئی وجہ  
اس کی یہ ہے کہ یہ غربت کے باعث ان کی ہر حالت کثیف ہوتی ہے  
اور غذا بھی رومی کھاتے ہیں اور سکوئتی مکان بھی ایسا تنگ ہوتا ہے  
کہ پاؤں تک پھیلانا دشوار غلاظت مکان کے اطراف ڈھیروں سے  
موجود ہونے کے علاوہ بوجہ تنگی جائے سب گھر کی بود و باش ایک ہی  
آشیانہ میں رہتی ہے اور ایک ہی بوریہ پر سب ملکر سویا کرتے ہیں  
جن اشخاص کی طرز معاشرت ایسی ہو پھر ان کی صحت کا کیا پوچھنا  
ذرا بھی ہوا میں تغیر پیدا ہوا متاثر ہونے لگتے ہیں جیسا کہ چوہے گھونس  
ہو اسے سہی سے ہلاک ہوا کرتے ہیں گویا ان غربا کی حالت بھی مثل انھیں  
حشرات الارض کے ہے کہ آفات ارضی ہوں یا سماوی سب سے  
پہلے اس کے اثرات کا ہی گروہ بد نصیب مستحق سمجھا جاتا ہے بلکہ ہو

یا اضلاع سب غربا کا ایک ہی حال ہے بیماری کی حالت میں علاج کرانے کا اُن کو کہاں شعور حفظانِ صحت کی اُن کیا تمیز۔

### مرض کے متعدی ہونیکے وجوہ

اس مرض کے متعدی ہونے کے نسبت اکثر حکماء نے بہت تاویلات و دلائل کا اظہار کیا ہے میں یہ کہوں گا کہ اگر اس کو متعدی کہا جاتو بیجا نہ ہوگا متعدی ہونیکے اسباب جو میں نے براء العین دیکھی ہیں یہ ہیں کہ جس مکان میں کوئی شخص مرض طاعون سے بیمار ہو جائے اُس مکان کے باشندے بھی مبتلائے مرض ہو جاتے ہیں وچہ اس کی یہ ہے کہ مریض کے غریزہ و اقارب حالت اضطراب میں اس کے چہرہ پر ہو کر رات و دن قریب رہتے ہیں فرط محبت سے اپنی جان کی پروا نہیں کرتے پس رات اور دن جو ابھرات سمیہ مریض کے جسم اور اس کے تنفس سے وقتاً فوقتاً خارج ہو کر اس مجاور ہو اس بلجائے اور مسامات سے داخل بدن ہو کر دوسرے کو مبتلا کرتے ہیں



مثال اس کی ایسی ہے کہ اگر ایک مکان میں عود تہی روشن کر دی جا  
 تو اسکی خوشبو سے تمام مکان کی ہوا معطر ہو جاتی ہے جب کہ آئینہ  
 شے کے سلگھانے سے وہاں کی ہوا خوشبودار ہو جاتی ہے پس قبالہ  
 اس کے ایک ایسے مریض کے جسم کی ہوا جو سہمی اور سلسل خا رج  
 ہو رہی ہو کیونکہ وہاں کی ہوا درست رہ سکتی ہے جن کے خون میں  
 سمیت کے قبول کرنے کی کافی قابلیت ہو گئی ہو ضرور اس سے  
 متاثر ہو کر مبتلائے مرض طاعون ہو جائینگے۔ ایک شخص چھاؤنی  
 ناد علی بیگ سے آیا اس نے بیان کیا میرا پوتا مرض بلیگ سے  
 بیمار ہوا ہے اور اس کا باپ جو اس کو گود میں لیکر پھرتا تھا کل سے  
 وہ بھی مبتلائے مرض ہے باقی مکان کے رہنے والے تندرست  
 اور اچھے ہیں اس سے ظاہر ہے کہ رات اور دن اس کے  
 گود میں رہنے سے انخبرات سمیہ نے اس کو بھی متاثر کر دیا اس  
 مشاہدہ سے معلوم ہوا کہ اس کے خون میں پہلے سے ہی قابلیت جذب

مادہ سمیت کی موجود تھی جس نے اس کو فوری متاثر کر ڈالی برخلاف  
 اس کے دوسرے ایسے اشخاص بھی دیکھے گئے ہیں جن کے گود میں ایسا  
 مرض سے آخر دم تک مریض علیحدہ نہ رہا انھیں کچھ بھی نہ ہوا یہ بات  
 اس امر کو ثابت کرتی ہے کہ جن کا خون صاف ہے وہ ہرگز متاثر  
 نہیں ہوئے مگر میں ضرور کہوں گا جس مکان میں مرض طاعون سے  
 ہلاکت واقع ہوئی ہے ضرور اس مقام کی ہوا چند روز تک صحت کے  
 خلاف رہتی ہے مناسب ہے کہ ایسی سکونت سے علیحدگی اختیار کی جائے

### گلیٹی کا بیان

واضح ہو کہ روائت مادہ مرض طاعون نے اپنا اثر ڈالنے کیلئے  
 خاص دل و دماغ و جگر ہر سہ اعضاء ریئسہ کو منتخب کر لیا ہے جب  
 اس نے دل کی طرف اثر ڈالا تو زیر بغل یا قریب پسٹاں یا بالائے صد  
 یا پسلی پر گلیٹی کا بروز ہوا اگر جانب دماغ متوجہ ہو گیا تو زیر گوش و گلو  
 بشکل گلیٹی نمودار ہوا یا عضلات گردن کو متورم کر دیا تو بالائے سر

ویشانی و تاک و پیک بصورت گرہ ظاہر ہوا شش کو بھی متاثر کر دیا اور بصورت ذات الریہ اور ذات الجنب نمود ہو گیا اور جب جب جگر اس کی توجہ مبذول ہوئی بالائے جگر و کنج ران و بالائے ران و پنٹلی و ورک بشکل غدود یا بصورت ورم صلب باحمرت و سوزش و درو پیدا ہوا اور جب اس نے عام طور پر کل اعضا و رئیسہ پر اثر ڈالا تو متعدد مقام پر بشکل گلیٹھ بکھنے لگا البتہ یہ تعدد اسکا مریض کے حق میں صحت کے لئے مفید پایا گیا اور زیر گوش و زیر بغل چپ و بالائے جگر و جانب ران راست کی گلیٹھ مہلک پائی گئی۔

ٹیکہ کے اثرات کی مدت از روئے قاعدہ طبی

داخل ہو کہ از روئے قواعد طب یونانی کوئی غیر چیز جس پر عمل معدے نے نہ کیا ہو داخل بدن انسان نہ ہو کر رہ نہیں سکتی اگر اچانک داخل بدن ہو جائے تو اسوقت تک طبیعت استراحت نہ لے گی جب تک کہ بالکل اس کو دفع نہ کر لے اگر ایسا نہ ہو تو مزاج میں تغیر کا پیدا ہونا

لازم آئے گا یہی حالت ٹیکہ کم بھی متعلق سمجھنا چاہئے جبکہ انسان ٹیکہ لگاتا ہے تو اس وقت بالکل تندرست رہتا ہے بعد ٹیکہ لینے کے اسکا زہر بلاپن بذریعہ عروق شعریہ خون میں شریک ہو کر قلب تک پہنچتا ہے ساتھ ہی اسکو بخار آجاتا ہے چونکہ خداوند کریم نے طبیعت مدبر بدن بنایا ہے اس لئے اس پر اثر مادہ کے دفع کرنے کی طبیعت کوشش کرتی ہے اور جب تک وہ دفع نہ ہو جائے سکون نہیں لیتی مادہ کا دفع کرنا ہر ایک کی قوت پر منحصر ہے اس لحاظ سے کسی کو ایک اور کرسی کو چار اور کرسی کو چھ دن تک انتہا ہفتہ و پڑ ہفتہ گزر جاتا ہے جب وہ پر اثر مادہ دفع ہو جاتا ہے مزاج پھر حالت اصلی آجاتا ہے پس ٹیکہ کا اثر اسقدر مدت تک بدن انسان میں رہتا ہے اگر کچھ عرصہ تک رہنا خیال کیا جائے تو کوئی اسکی بیہوشی علامت باقی رہنا ضرور ہے مثال اس کی ایسی ہے کہ اگر کسی مریض کو بوجھ درد شکم یا درد گردہ مار فیہ کی سیرنج لگائی جائے تو فوراً اثر اس کا بخول

شریک ہو کر تجدیر کا عمل کرتا ہے مگر وہ سکون اس لئے مستقل نہیں رہتا کہ ہمیشہ خون میں مار فیہ کا اثر باقی نہیں رہتا اور تجدیر کا عمل باطل ہو جاتا اور طبیعت اسکو دفع کر دیتی ہے خواہ وہ اور اسے ہو یا پسینہ سے ماں اسقدر ٹھیکہ کا اثر ضرور ہوتا ہے کہ ٹیکہ زدہ مطمئن ہو جاتا ہے کہ اب مجھے مرض طاعون نہ ہوگا خیالات کو پلٹا دینے کے لئے یہ ایک اعلیٰ تدبیر ہے

فواکھات موسمی جو اس مرض کے پیدا ہونے میں مدد دیتے ہیں

جام بیر و لایتی مونگ پھوٹ گلڑی نارنگی سیتا پھل کچی آمبی اگرچہ میوہ جات فصلی ہیں اور فصل میں ہوا کرتے ہیں مگر عام خلائیق جو کم استقامت والے ہیں بوجہ کثرت اور ازراعت اس کے چھوٹے بڑے تک بالالوا نفع و ضرر کثرت سے استعمال کیا کرتے ہیں اور ان فواکھات کے پیدایش کا موسم ہمیشہ سراسر رہا کرتا ہے بلحاظ تبدیل فصل مرض زکام و زلہ و کھانسی و بخار و تب لرزہ و دوران سر و ضیق انفس میں مبتلا ہو جاتے ہیں خود بھی تکلیف اٹھاتے ہیں اور طبیعت کو

کو بھی پریشان کرتے اور ہمیشہ ان کی بدولت اس موسم میں دوا خانہ کا  
 مروجہ بڑا ہوا رہتا ہے اور یہ تجربہ سے ثابت ہوتا ہے کہ اکثر مرض بجا  
 و بانی و طاعون کا دورہ بھی فصل سرما ہی میں رہا کرتا ہے اور ان  
 فواکھات کا زمانہ بھی یہی موسم سرما ہوتا ہے چونکہ خلیاتی پہلے اس کے  
 دل وادہ میں بلا خوف و خطر کھانے لگتے ہیں ان کو یہ کہاں خیال کہ  
 اس زمانہ پر آشوب میں سمیت کا مادہ ہوا میں پھیل گیا ہے آمادگی  
 بدن اور طبیعت فقط بہانے کی منتظر ہے اور موجودہ مادہ جسمی بوجہ رشت  
 ہوا و تائید غذا یہ مستعد ہو کر فوراً مزاج میں تغیر پیدا کرنے لگتا ہے  
 اور اس ہوائے سمی کے تابع ہو جاتا ہے میرا یہ یقینی مشاہدہ ہے کہ  
 ایسے ہی نا عاقبت اندیش کثرت سے مبتلائے مرض و بانی ہو جاتے  
 ہیں بعض بالکل تندرست حضرات کو فقط نہانے کا بہانہ ہی تھا کہ  
 بخار شدت سے دامگیر ہو گیا ایک دو گھنٹے کے عرصہ میں حالت  
 متغیر ہو گئی غرض ان واقعات کے اظہار سے یہ ہے کہ جب موسم

نہایت سمیت پیدا ہو جاتی ہے کوئی ایک بے اعتدالی ذرا بھی کیوں  
 نہ صحت میں خلل ڈالنے کے لئے کافی ہے ہر وقت اسکے تغیرات کو  
 محسوس کرتا رہا اور مرض میں مبتلا ہونیکے عجیب عجیب یہاںے دیکھتا رہا۔

### اشتہاری اطبا سے بچو

اکثر دیکھا جاتا ہے کہ حالت مرض میں اُسکے تیار دار پریشان خاطر  
 سرا سیمہ جو اس باختہ علاج کی غرض سے جا بجا دوڑنے لگتے ہیں جہاں  
 کہیں کسی نے طبیب کی نشاندہی کی وہاں فوراً پہونچکر دوا حاصل کر لی  
 اُس مرض کے شیوع کے زمانہ میں ہنگامی معالج کہ جگو طبیب یا سرکار  
 امتیاز تک نہیں کثیر التعداد پیدا ہو جاتے ہیں اور اپنے جلدبست  
 کی غرض سے کوئی ایک نسخہ تیار کر لیتے ہیں کسی طبیب کا سفوف  
 کسی کے جوب کسی کی تریاق اور کسی کا عرق اور کسی کی دھونی کسی  
 کی مالش کی دوا الغرض اپنے اوویات کی تعریف اخباروں میں  
 بھی طبع کرا لیتے ہیں کہ فروخت ہوں اور نفع حاصل کر لیا جائے۔

کئی نسخے جو اس وقت مشہور ہو رہے ہیں میری نظر سے گزرے چند خراب  
 تر یا قیہ اس میں شریک تھے باقی ادویہ مثل دارچینی دگل بنفشہ و  
 خوب کلاں و تخم کاسنی بالکل بے جوڑ جسکو مرض سے مناسبت  
 نہیں اور بعض نجات میں سہی اجزاء مثل بچاک و شکرگت و غیرہ  
 شریک کئے گئے تھے جسکے استعمال سے مریض کو خون کی تے لازمی  
 قابل غور یہ بات ہے کہ اپنے تاثیر و اوپر اس قدر لاف کہ ادھر  
 فروئے حلقی ہوئی کہ مریض تندرست اور مرض زایل ہو گیا اگر انکو  
 یہ نہیں معلوم کہ موجودہ حالت مریض کی کیا ہے اور مرض اس وقت  
 کس پیمانہ پر پہنچا ہے اور کس قسم کی دوا دینے کا اس وقت موقع  
 یہ موزنی مرض جان انسان کا اس درجہ دشمن واقع ہوا ہے کہ  
 ادھر یہ لاحق ہوا اور ادھر مریض کے مزاج میں طرح طرح کے  
 تبدیلیاں پیدا ہونے لگیں حالات مرض اور طریقہ علاج کو وہی  
 خوب جان سکتا ہے جسکے زیر علاج ہزار ہا مرضاء رہے ہوں



## مرض طاعون میں ہینیکہ پیش ہونیکے وجوہ

جب مرض طاعون کے زوال کا زمانہ پہونچتا ہے تو مادہ سمیہ کا اثر محدود اور امعات تک محدود رہتا ہے ایسے اعضا رینہ تک نہیں پہونچتا پہلے اشتہا کا سقوط پھر ہضم میں ضعف اُسکے بعد اسہال لاحق ہوتے ہیں یعنی معدہ سے تدریج مادہ امعات تک آپہونچتا ہے اور باعث پیش ہوتا ہے اُن ایام میں سرکہ و ترشیات اور چٹنی اور جوار شتہ یا ضم و چورن کا استعمال رکھا جائے تو نہایت مفید ہوگا اگر یہ مادہ حد سے زیادہ ہو جائے تو اس میں ہلاکت کا ہو جانا بھی بُری بات نہیں اس دورہ طاعون میں یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ مرض طاعون کے دفع ہونیکے بعد بھی بوجہ خرابی موسم ایکس عرضہ دراز تک لزرہ کا بخار اذیت رساں رہا ہے۔

## اوقاست متقیہ

متقیہ کرنا سہل ہے اور بلینات کا دینا برا و حفظان صحت اسوقت تک

مفید ہوتا ہے کہ کوئی عوارض بخار سستی و طاعونی مریض میں پیدا نہ ہو  
 ہوں ابتدائی حالت میں بصورت قبض ملینیات دے سکتے ہیں  
 جسکے باعث طیب کو علاج میں سہولت پیدا ہو جاتی ہے مگر اشتدا  
 مرض میں ہرگز سہل دینے کی جرأت نہ کریں اسلئے مریض کے  
 حق میں نہایت ضرر بخش ہے اور سہل کا دینا خطا سے خالی نہیں  
 فصد کے کرنے میں بھی میری یہی رائے ہے ہزار ہا مریض ان  
 طاعونی میرے زیر علاج رہے کسی میں ضرورت فصد کی نہیں  
 پائی گئی بات یہ ہے کہ یہاں کے باشندے پہلے سے قدرتی  
 طور پر نحیف الجسمہ اور لاغر اندام پیدا ہوتے ہیں چونکہ فصد کے  
 لینے سے خون کیساتھ روح بھی خارج ہوتی ہے لہذا بحالت ضرورت  
 طیب حاذق دوسرے تدابیر سے کام نکل سکتا ہے کتب قدیمہ  
 میں جو بحث کہ فصد کے جواز و عدم جواز و باہمی اختلافات کی نسبت  
 مندرج ہے وہ حکم اس ولایت کے باشندوں پر لازم آسکتا ہے

جہاں تولید خون بکثرت ہوا اور خود وہاں کے باشندے بغرض  
 حفظانِ صحت قصد کھلوا یا کرتے ہیں میرے خیال میں ان احکام  
 اس ملک کے باشندوں کو مستثنیٰ سمجھنا چاہئے بلکہ حالت مرض میں  
 سب سے پہلے مریض کے قلب کی تقویت کا لحاظ طبیب کو نظر  
 رکھنا ضروری ہے اسلئے کہ روانت مادہ کا اثر سب سے  
 اول قلب پر عموماً اسے روح ہوتا ہے نہایت خاطر جمعی اطمینان  
 مرض کے ہر پہلو پر نظر رکھ کر علاج کرنا ضروری ہے۔

### تدابیر حفظانِ صحت

جس مکان میں کوئی مریض بخارِ سہمی یا طاعون سے مبتلا ہو اسیں  
 جانے سے محترز رہیں اسلئے کہ اس مکان کی ہوا بوجہ قیام اُس  
 مریض کے مجاور ہوا کے ساتھ متاثر رہا کرتی ہے باہر سے  
 آئیوائے اشخاص جب ایک دم وہاں داخل ہو جاتے ہیں وہ  
 ہوا سے سہمی انکے مشام سے قلب میں پہنچ کر فوراً تغیر پیدا کر دیتی

اور یہی بات خطرناک ہے اگر وہ کمزور میں کہ جہاں مریض ہے اُسکے اطراف کے دروازہ کھول دئے جائیں تاکہ وہاں کی ہوا صاف ہو جائے یا وہ مقام ہوا دار ہو تو مضائقہ نہیں زمانہ بخار سی میں حتی الامکان پاننگ یا تخت پر سونا اختیار کریں کہ یہ احتیاط انجرات روہ اور سمتیہ سے بچنے کے لئے بہتر ہے۔ اس زمانہ پُر آشوب میں ترشیات مثل سرکہ اور چٹنی وغیرہ کے استعمال میں رکھیں شراب کا استعمال بالکل ترک کر دیں کہ یہ دل و دماغ و جگر ہر سہ اعضا پر ایسے برا اثر ڈالتی ہے اور خون کو رقیق کر دیتی ہے اگر اس حالت نشہ میں گرفتار بخار سی و مرض طاعون ہو جائیں۔ خسر الدنیا و الآخرة کا مصداق ہو جاوے گا۔ جماع سے پرہیز کریں ورنہ یہ ہے کہ ان حرکات حیوانیہ غیر معمولی ہیجان مزاج میں پیدا ہوتا ہے اور روحانی قوت بھی گھٹ جاتی ہے۔ اگرچہ سرما کی دہوپ مرغوب طبع خاص و عام رہا کرتی ہے اور بطیب خاطر اسکے لینے کا میلان رہتا ہے مگر موسم کے برودت سے

خون میں غلط آجاتی ہے اور اس دھوپ کا سینکھ مسج صفر ہوا  
 کرتا ہے اور مزاجوں میں تغیر لاتا ہے ایسے زمانہ میں دھوپ سے  
 احتراز واجب ہے اکثر مکانات کے بدرود کا الحاق شاہی مہر یوں  
 رہا کرتا ہے اسکے انخراست متعفنہ صعود کر کے چھوٹے مہر یوں کے  
 ذریعہ ہر ایک مکان کی ہو کو خراب کر دیتے ہیں قہر و اسکا بند رکھنا  
 مناسب ہے مکانات میں آہک پاشی روایت ہوا کے دور  
 کر نیکے لئے نہایت ضرور ہے بخور یعنی دھونی کا ہر وقت مکائش  
 عود و لوبان سے کرنا خالی از قایدہ نہیں اسلئے کہ خوشبودار کی  
 ہر وقت مشام سے داخل بدن ہو کر تقویت دماغ و قلب کا باعث  
 ہوگی اور شریک ہوا سے سہی ہو کر اسکی روانت کو کم کر دے گی۔  
 کلی کا چونہ (آب نا دیدہ) حجرہ اور دالان میں فرش کر کے پانی سے  
 بچھا دیا جائے اس سے دو قایدے متصور ہیں ایک یہ کہ اسکے  
 بخارات سے سب مشرف مکان کے مر جائینگے اور دوسرے یہ کہ جب

تیز پانی چونہ کا زمین میں جذب ہوگا مقامی اصلاح بھی ہو جائے گی بعد  
 چار پانچ دن کے اُس چونہ کو علیحدہ کر کے آہک پاشی کے کام میں بھی  
 لاسکتے ہیں۔ برگ نیچ جو کثیر الوجود و پھل الوصول ہے ہر شخص گویا آنکھ  
 بلا دام و درم کام میں لاسکتا ہے ان پتوں کو خشک کر کے مکان و  
 حجروں میں دھونی کرنا خشرات کو وہاں کے دور کرتا ہے اور ہولکی  
 اصلاح کرنے میں عجیب الاثر ہے کم خرچ بالانشین کا مصداق خیال کیا جا  
 اُس زمانہ میں گوشت کا استعمال بہت کم کر دیا جائے اگر دال مسور  
 یا دودھ استعمال میں رہے تو مناسب ہے جہاں تک ممکن ہو سکے  
 اغذیہ سیرج البضم و صحیح الیکموس مثل زردی بیضہ مرغ وغیرہ وغیرہ کے  
 تناول کریں اور اشیاء زردی اور دیر ہضم مثل بادنجان و جگر گوسفند  
 و تیل وغیرہ کے اغذیہ سے محترز رہیں اور جب تک اشتہا صادق نہ ہو تو انکھایا  
 حفظ ما تقدم

جب اس مرض کے آمد کے آثار ظاہر ہو جائیں ضرور ہے کہ حفظ صحت

کے لئے تدبیر کام میں لائیں اور مصفیات خون کا استعمال بالمرہ جاری رکھیں اس مادہ کا اثر انھیں پر زیادہ پڑتا ہے کہ جتنا خون کثیف اور خراب ہو خطا مقدم کے جواب روزانہ ایک یا دو آب نیم گرم سے استعمال میں لائیں یہ نہایت مفید ثابت ہوئی ہیں اور دوسرا نسخہ جب تریاق معفرانی کا پندرہ روز تک یا ایک دن دریاں دیکر ایک گولی استعمال میں لائی جائے تو نہایت مناسب ہوگا جو بہ مذکور میں یہ صفت ہے کہ حالت مرض میں بھی بہت کار آمد ثابت ہوئی ہیں اور بحالت بخار تہی و مرض طاعون اسکا استعمال کرایا گیا دفع امراض ستیمہ میں عجیب پر تاثیر جو بہ دیکھے گئے اور برادر حفظ صحت منجانب سرکار ہزار ہا اشخاص کو تقسیم ہوئے۔

### آغذیہ مرضا کا بیان

سکھ

میرے پاس جب قدر مریض زیر علاج رہے ان کو غذا میں دودھ خشک یا شیر بچ قدرے شکر ڈالکر یا نان پاؤ کے تو س کھانے کے لئے بتایا گیا

جب بخار فرو ہو گیا اور گلٹی بھی کم ہونے لگی اس وقت قلعہ شور بہ  
 اور چپاتی اور دال مسورہ بغیر مچ کے کھانے کی اجازت دی گئی کثرت  
 فواکھات کا استعمال البتہ اس میں بہت ضرر بخش پایا ذات الہیہ  
 اور ذات الجنب کے جانب مادہ مستحیل ہوتے دیکھا گیا اور بعض  
 خفاقی کیفیت اور محضلات کلو کا متورم ہونا پایا گیا بعض اطباء اس  
 بخار و بانی اور مرض طاعون میں مطلقاً غذا کا دینا بند کر دیتے ہیں  
 جسکے باعث مریض کو نہ سخت تکلیف و ضرر پہنچتا ہے بلکہ اضطحال  
 قوت و ضعف و ناتوانی مجید بڑھ جاتی ہے نہیں معلوم انھوں نے  
 کیا مفاد اسکے روک دینے میں خیال کیا ہے اکثر مریض میرے پاس  
 رجوع ہوئے کہ کئی دن سے بے آب و دانہ تھے حالت سقیم انکی  
 دیکھ کر فوراً غذا دینے کے لئے کہا گیا اور بعض اطباء نے مرضاء کو  
 بعض پانی اور عرق کا وزبان ماء فاتر یعنی نیم گرم پانی پینے کے لئے  
 بتلایا جبکہ مریض کو ایسی بے انتہا حرارت ہو اور وہ بھی سہمی اور



اعطش کر رہا ہو پس ایسی حالت میں پانی کا روکنا یا نا، قاتر کا پلانا  
 کن وجود پر جائز رکھا گیا۔ کُلّ شے حَرِّ مِیْن الْمَاءِ - وارد ہے۔  
 شناخت علامات بخار و بانی و طاعونی و علاج

اب اُن علامات کو جو بخار و بانی اور طاعونی میں قبل وقوع مرض پیش  
 رہا کرتے تھے و نہر شیوع مرض سے ختم زمانہ مرض تک جو وجود شوریہاں  
 مجھے پیش آئیں اور جن نجات سے مرضا کا علاج رہا ضبط تحریر میں  
 لانا چاہتا ہوں تاکہ بروقت علاج طیب کو مدد ملے ویدہ و شنیدہ میں  
 بہت بڑا فرق ہوا کرتا ہے یہ میرا تجربہ و مشاہدہ ہے کسی کتاب کا استیجا  
 نہیں مقصود اصلی یہی تھا کہ خالق خدا کو نفع پہونچے اور مرضا صحت یار پہونچے  
 علامات اقل - سر کا بھاری ہو جانا - سر میں چکر کا بیان کرنا - اور  
 درد سر کا کم یا شدت یعنی ناقابل برداشت لاحق ہونا یا سر میں ہلک  
 معلوم دینا یا موخر و ماخ یا گردن کی کشش یا گردن کا درد یا زبان پر  
 خشکی سے کاٹے پیدا ہونا گلے کا پھول جانا آنکھیں سرخ ہو جانا۔

علامات دوم۔ اعضا شکنی جبکہ عام لوگ اپنی زبان میں جسم کا  
کچا پن اور رگ رگ کا پھوٹنا بیان کرتے ہیں یا تمام جسم میں چوٹیاں بھڑنا  
علامات سوم۔ ہر وقت جی کا متلانا یا میلان طبیعت کا قے کی وجہ  
رہنا یا قے بکثرت ہونا آبکائی یعنی اکاری کا آہٹ شکنی کا بے انتہا  
ہونا قبض کا رہنا یا دستوں کا آنا سینہ کا بھر جانا۔

علامات چہارم۔ گھبراہٹ اضطراب و وحش چہرہ کا سرخ ہو جانا بھڑکنا  
قلت و کثرت ماوہ سہی علامات مذکورہ عاید حال ہوتی ہیں۔ اور  
بخار بدست چڑھ جاتا ہے بحالت بخار یا وہ کوئی اور مخبوطانہ حرکات  
اور آنکھوں سے اشک بلا ارادہ نکلتا اور بے خوابی لازم ہو جاتی  
اور علاج میں ذرا بھی تعویق ہو تو رہائی دشوار ہو جاتی ہے اگر یہ کہا جائے  
کہ علامات مذکورہ دوسرے قسم کے تپ عارضہ میں بھی ہو کر تی ہیں  
یہ کہتا اس وقت صادق آئے گا کہ جن ایام میں خرابی موسم کے آثار پیدا  
ہوئے ہوں اسباب موجودہ اسباب کو ثابت کر دینگے کہ یہ کس

قسم کا بخار ہے طیب کی خداقت اور فراست اور صباقت راے  
اسکو خوب محسوس کر سکتی ہے بارہا دیکھا گیا کہ پہلے بخار تیزی و صفرائی  
تھا اور پھر منتقل بہ بخار سخی و طاعونی ہو گیا بوجہ التقائے فصلین بخار  
پیدا ہو جائیں اور وہ فصل کے خلاف اپنا اثر ڈالنے لگیں اور  
مریض کا بیان اور حالت اسکی موید ہو طریق علاج کو ضرور بدلنا  
لازم آئے گا اس وقت بصورت دستیابی موقع تلبین سے غافل  
نہیں اسلئے کہ علاج میں اسکے باعث سہولتیں ہو جائیں گی جب بخار  
بشدت ہو جائے اور دوسرے وغیرہ بھی دوسرے علامات مذکورہ  
بالہ کے شریک ہوں فوراً نسخہ نمبر (۱) کا استعمال شروع کرادیں۔

### نسخہ نمبر (۱)

حب اکسیر حب الشفا صندلی۔ قرص طباشیر کا فوری۔ تفریح و کشا  
خمیرہ کا وزبان۔ عرق مہرچ۔ عرق تربیان و عفرانی۔ کے ہر آہ  
دن میں تین مرتبہ چار چار گھنٹہ کے فاصلہ سے مریض کو پلا میں اور

درد سر کے لئے قرص مثلث پانی میں گھسکر پیشانی پر بار بار لگائیں۔  
 اگر درد سر شدت ہو ایسی حالت میں معمولی ناس کا سونگھنا بہت  
 مفید ثابت ہوا ہے۔ اگر حرارت بخار کی زاید ہو نسخہ نمبر (۱) میں عرق  
 مفرح کی مقدار کو نو تولہ کر دیں اور تین تین گھنٹے کے فاصلے سے  
 مریض کو پلائیں اگر بخار کم ہو جائے نسخہ نمبر (۱) کا استعمال دن میں تین  
 مرتبہ صحت ہوئے تک جاری رکھیں۔ اگر تشنگی و زبان کا خشک  
 ہونا اور گھبراہٹ موقوف ہو جائے تو قرص طباطبائی کو نسخہ نمبر (۱) سے  
 کم کر دیا جائے۔ اور حب الشفاء صندلی اور حب اکسیر نمبر (۱) جاری  
 رکھیں۔ اگر قبض طبایع میں اجابت زیادہ آنے لگے تو نسخہ نمبر  
 (۱) سے حب اکسیر کو کم کر دیں۔ اگر قبض واقع ہو نسخہ نمبر (۱) میں حب اکسیر  
 بجائے تین کے چار کر دیں پہلی خوراک میں ڈوا اور دوسری تیسری  
 خوراک میں ایک ایک اگر مزاج میں ضعف پایا جائے و الماسک  
 معتدل ہو لوی نسخہ نمبر (۱) میں اضافہ کر دیں۔ اگر مریض مبتلا ہوئے

دو روز بعد رجوع ہو یا زمانہ علاج میں دو تین روز گزر جائیں نا تو اپنی  
 اور غفلت کے آثار ظاہر ہونے لگیں نسخہ نمبر ۱ میں بجائے عرق تریا  
 زعفرانی کے عرق تریاق مشک والا بڑا دیں۔ اگر مریض کو علامات  
 سرسامی پیدا ہونے لگیں روغن گل اور سرکہ انگوری میں کپڑا تر کر کے  
 حسب ضرورت پیشانی اور تالو پر رکھا جائے اور بحالت سرسام  
 مونگ کا آٹا جو مع چھلکہ پیسی گئی ہو اسکی ٹکیہ شیر گاوسے گوندہ کر  
 بنا دیں مقدار اس ٹکیہ کی ایک کف دست سے کسیدہ ریشہ ہی ہو  
 ہو ایک طرف پختہ اور ایک طرف خام رکھ کر بجانب خام عورت  
 یا گائے یا بکری کا دودھ لگا کر بالائے سر یعنی تالو پر رکھیں ہر دو  
 گھنٹہ کو بدلتے جائیں۔ اگر قے بکثرت یا ہچکی شدت لاحق حال  
 ہو جائے جو ارش عود ترش بجائے خمیرہ کا وزبان کے اور جب  
 نہ ہر مہرہ نسخہ نمبر ۱ میں اضافہ کر کے مریض کو دیں چونکہ ادویہ کا  
 تعداد زیادہ ہو جاتا ہے اسلئے خوب اور اقراص کو باریک پس کر

خمیرہ یا جوارش میں ملا دے سکتے ہیں۔ اگر مریض کے مزاج میں ناپائیداری  
 یا توجش ہونے لگے نسخہ نمبر (۱)، سے عرق تریاق زعفرانی کم کر کے بجائے  
 اُس کے عرق تریاق مشک والا بڑھا دیں۔ و و الہیک بار دیا  
 معتدل۔ اور جب مشک طلائی حرارت غریزی کے ابھارنے  
 کے لئے شریک کریں قرص طباشیر کا جاری رکھنا یا کم کرنا مریض کی  
 حالت اور طبیب کی رائے پر موقوف ہے۔ اگر کھانسی معلوم ہو  
 اور وہ خشک ہو بلا خوف و باک نسخہ نمبر (۱)، کو جاری رہنے دیں اگر  
 خشک نہ ہو تو ایسی حالت میں نسخہ نمبر (۱)، سے خمیرہ کا وزبان اور  
 مفرج دلکشا اور قرص طباشیر کو کم کر کے لعوق سپستان تریاقی کو  
 بڑھا دیں اور بجائے عرق مفرج کے مطبوخ زوفا شریک کر دیں  
 اگر بخار آئے کے پیشتر جو علامات مثل چکڑ و طبیعت کی مالش تکسر اعضا  
 جو اس مرض کا مقدمہ ہوا کرتا ہے معلوم ہونے لگے اُسی وقت  
 ایک یا دو جب اکسیر پانی یا عرق جو میسر آئے دیجائیں اور اس ہی طرح

ہر چار گھنٹے کے بعد ایک ایک گولی کھلائی جائے تین خوراکیں  
 اگر کثرت مادہ سمی سے اختلاط عقل پیدا ہو جائے گو یہ علامت روی  
 ہے جب تریاق مشک طلانی دو المسک معتدل یا مفرح و لکشا  
 میں رکھ کر ایک دو مرتبہ دیں اور مونگ کی روٹی سر پہ باندھیں  
 یا سرکہ گلاب میں ملا کر حسب موقع کام میں لائیں۔

مخفی نر ہے۔ بخار سمی ہو یا مرض طاعون حسب اکسیر اور جب  
 جدوار زعفرانی کو ان ہر دو مرضوں میں بنظیر یا عہدگی یہ ہے  
 کہ فوراً بعد استعمال یہی یہ اپنا نفع بتلاتی ہیں مجھے خوب یاد ہے  
 ہر دو مرضاء ان گولیوں سے بغیر نفع پائے خالی نر ہے اگرچہ  
 یہ نسخہ قدیم ہے اور اطباء اس سے واقف ہیں مگر بعض اطباء  
 اس نسخہ کو باضافہ شہد شبک معجون بنا کر اپنے کو اسکا مخترع قرار  
 دیا ہے۔ اور بعض نے بشرکت ادویہ کثیرہ اسکو جوہر کی  
 شکل میں بنا کر اپنے کو اسکا موجد ٹھیرایا اور مرضا پر استعمال کر کے

نفع کثیر حاصل کیا۔ اور بعض نے اصل نسخہ ہی کو رواج دیا چنانچہ  
 بعض جوبب اشتھاری میں وہی اصلی اجزاء دیکھے گئے اور اسکو  
 تبدیل لباس میں نہیں پایا صدر شفا خانہ یونانی میں روزانہ یہ جوبب  
 اکثر قریب چھ سو کے مرضاء کو تقسیم ہوا کرتے تھے۔ یہ کہہ نہو گا کہ اگر  
 رشتہ حیات منقطع نہوا ہو تو یہ جوبب عجیب الاثر ہیں اس زمانہ پر مشورہ  
 میں اکثر بندگان خدا کو احتیاطاً حب اکسیر دے رکھا تھا کہ اگر خدا  
 ناخواستہ کوئی شکایت غیر معمولی طبیعت کے خلاف پیدا ہو جائے  
 تو فوراً حب اکسیر استعمال کر لیں۔ چنانچہ اکثر صاحبوں نے ایسا ہی  
 کیا۔ اور ہضیہ وروبا میں عند الضرورت چار پانچ گولیاں عرق گلاب  
 یا پانی میں حسب مناسب موقع حل کر کے جرعہ جرعہ پینے کے لئے مرض  
 دیا کرتا تھا۔ اسوقت بھی اس حب اکسیر کو مفید پایا اور نیز سجا رہ سہی  
 اور مرض طاعون میں تریاق اربعہ کو بھی بلیغ النفع دیکھا خاص کر  
 اس حالت میں کہ مادہ دماغ کے جانب رجوع تھا اور تشنجی دور



شروع ہو گئے تھے اور ذات الصدر اور ذات الجنب کی حالت  
 میں بھی استعمال اسکا مطبوعات مناسبہ کے ساتھ مفید ثابت ہوا ہے  
 گٹلی کے علاجیات

اگر گٹلی زیر گوش یا بالائے گلہ نکل آئے یا عضلات گلو متورم ہو جائیں  
 تو ایسی حالت میں حب محل اور زخم محل جدواری مغز فلوئس خیار  
 شہیر کے لعاب میں ایلو اشربک کر کے نیم گرم بالائے گٹلی ضماد کریں  
 اور بار بار لگایا کریں چونکہ گٹلی کی مجاورت بوجہ قربت دماغ خطرناک  
 سمجھی جاتی ہے۔ بہر حال نسخہ نمبر (۱) سے قرص طباشیر خمیرہ گاؤربان  
 عرق منہج کم کر کے لعوق المتناسی تریاقی اور مطبوخ اور حب تریاق  
 جدویشیت شربک کریں اگر زیر بغل گٹلی نکل آئے تو جو تک لگا سکتے  
 احتراز کریں کہ قلب پر اسکا اثر پڑتا ہے اور تقویت قلب کی اس  
 میں مقدم ہے ایسا بھی دیکھا گیا کہ چونک لگانے کے بعد خون بند  
 نہیں ہوا گٹلی پستان وزیر گوش میں بھی یہی خیال پیش نظر رہے

اگر گلی کے مقام پر سوزش ہو تو جدوار خطائی۔ گل ارمنی عرق کلاب  
یا پانی میں حل کر کے بار بار لگائیں۔ ایضاً استخوان انسان خستہ  
گل ارمنی سورنجان شیرین عرق کلاب میں حل کر کے مقام سوزش پر  
مکر رطل کریں طرفۃ العین میں سوزش جاتی رہے گی اس نسخہ کو  
اسرار سے خیال کیا جائے۔ اگر سوزش نہ ہو تو جب محل اور نزد  
تریاق جدوار سی یا ضما و محل آب ادک میں حل کر کے ورم یا گلی  
لگاتے جائیں اگر یہ کہا جاوے کہ رد و اعادت اور محلات کا کنگر  
استعمال کر سکتے ہیں۔ مخفی رہے کہ نسخہ نمبر (۱) کا جب استعمال جاری  
ہو اس نسخہ میں سب قسم کی رعایتیں ملحوظ رکھے گئے ہیں جب کہ  
دفع مواد سمیہ کے لئے اور جب شفاء صندلی و قرص طباشیر کا ذریعہ  
اطفائے حرارت غیر طبعی کی واسطے اور منفرج و کشاخیمہ کا ذریعہ  
عرق منفرج عرق تریاق زعفرانی محافظت اور تقویت قلب کیلئے  
شریک کئے گئے ہیں واضح ہو کہ نسخہ نمبر (۱) تریاقیہ۔ دفع مواد سمی

و طاعون میں بے انتہا مفید ثابت ہوا ہے اور نہر اربابندگان خدا کو  
 اس سے نفع پہونچا ہے۔ اگر بالائے جگر و پیشانی و کنج ران گھٹی نکلے  
 اک اور ک یا سرکہ انگوری میں ضماد محلل یا زرد تریاق جدوار می۔  
 حسب مناسب موقع بار بار ضماد کرتے ہیں بعض گھٹیوں میں حرارت  
 مادہ سے جائے ماؤف پر سوزش پیدا ہو جاتی ہے۔ فقط جدوار  
 و گلیارمنی قرص مثلث عرق کلاب یا پانی میں گھسیکر طلا کریں۔ اگر باؤ  
 طاعونی متحہ ہو جائے یا ذخامت گھٹی کی بڑھ جائے اور قابل تحلیل نہ ہو  
 ایسی حالت میں آر و گندم ہلدی کو لسنہ نمک خوردنی پانی میں بچا کر  
 پوش پاند میں دن میں تین مرتبہ تجدید کریں جو مادہ کہ قابل تحلیل ہے  
 تحلیل ہو جائیگا ورنہ پک کر بہہ جائے گا۔ ایضا انفجار گھٹی میں یہ دوا  
 نہایت سیرج العمل ہے پوست نمی نار یا یہ ایک ویسی درخت ہے  
 جو دکا فور خوشبو سال سفید سیندور و روغن ہلا ورنک طعام اول  
 پوست مذکور کو بار یک کوٹ کر چھان کر بافی اجزا شریک کر کے اسقدر

کوٹین کہ ٹکیہ باندھنے کے قابل ہو جائے اسکی ٹکیہ بنا کر گھٹی پر باندھیں تاکہ منہ بھر ہو جائے۔ اگر گھٹی منہ بھر ہو جائے مرہم کمیدہ لگائیں تاکہ بہ جائے اور منہ بدل بھی ہو جائے۔ بعض طبیب تیزاب شورہ یا تیزاب فارو یا روغن بلاد گھٹی پر لگا دیتے ہیں جسکی وجہ سے زخم گہرا ہو جاتا ہے علاوہ دیر میں اند مال پانے کے مدتوں زخم کی اوتھیں اٹھانی پڑتی ہیں

### ذات الصدر کا علاج

اگر ذات الصدر ہو جائے۔ تخم خطمی۔ گل نفثہ۔ عناب۔ پستیاں۔ عود الصلیب۔ عنب الثعلب۔ بہدانہ۔ نویر شفق۔ پرسیاوشیاں۔ نیم کوفتہ کر کے پانی میں جو شدید چھان کر شکر سفید ڈال کر شربت تیار کریں صبح و دوپہر شام پانی یا عرق کاموٹی میں ایک ایک تولہ حب اکسیر کے ہمراہ دیں۔

دیگر پستیاں۔ صہل السوس۔ انجیر زرد۔ زوفا خشک۔ بادیان۔ پرسیاوشان۔ جلد و اخطائی۔ نیم کوفتہ کر کے پانی جو ش خفیف کر کے شربت نفثہ ملا کر

تین مرتبہ ہمراہ جب اکسیر استعمال کریں۔

دیگر عذاب - سیتاں - اصل السوس - بارنجبویہ - اریطو خودوس

۳ تولہ ۴ درہ ۳ ماسہ ۳ ماسہ ۳ ماسہ

عود الصلب - تخم خبازی - تودری گلگوں - پرسیاوشیاں گل کا وزبان

دوسن ۳ ماسہ ۵ ماسہ ۳ ماسہ ۳ ماسہ

عرق کا وزبان میں بھگو کر صبح جوش دیکر ملکر چھان کر شکریہ سفید ڈالکر  
شربت کا قوام کریں صبح و پہر شام ایک ایک تولہ عرق کا وزبان  
میں ملا کر جب اکسیر کے ہمراہ دیں۔

### ذات الجنب کا علاج

اگر ذات الجنب ہو جائے اور مادہ مرکب بصفر ہو حرارت و تشنگی  
غالب ہوگی تب کامونی سہر مرق اور ماہ الشیر پینے کے لئے دیں  
اور تخم خیار - تخم کاسنی - نیکوفنہ کر کے عرق غلب میں جوش کر  
چھان کر دن میں تین مرتبہ ہمراہ ایک ایک تولہ ۱۵ تولہ کے پلائیں

دیگر غلاب - اصل السوس - بہدانہ - تخم خیار - تخم کاسنی - عرق گاؤربان  
 ۱۹ دانہ ۳۴ ماسہ ۲۱ ماسہ ۱۱ ماسہ ۲۰ ماسہ ۲۰ ماسہ  
 میں جوش کر کے چھان کے شربت بنفشہ ایک تولہ ملا کر ہمراہ حب اکسیر  
 ایک ایک عدد کے دن میں تین مرتبہ پلائیں

دیگر - پر سیاوشاں - گاؤربان - عنب الثعلب - تخم ظمی - گل بنفشہ  
 ۳۴ ماسہ ۳۴ ماسہ ۳۴ ماسہ ۳۴ ماسہ ۳۴ ماسہ  
 غلاب - پستیاں - تخم خیار - عرق کامونی یا گاؤربان میں نیم کوفتہ  
 ۱۰ عدد ۱۰ ماسہ ۲۰ ماسہ  
 کر کے جوش دیں چھان کر شربت بنفشہ دو تولہ ملا کر حب اکسیر میں عدد کے  
 ہمراہ دن میں تین مرتبہ استعمال کر اٹھن غذا میں کھجوری یا دال ہوٹک کی  
 و خشک بے روغن دیں - اگر قبض شدید ہو مغز اقلاس - ترنجبین  
 ۱۰ عدد ۲۰ ماسہ  
 سویز منقی - نسخہ مذکورہ میں اضافہ کر دیں -

دیگر - زنجبیل - اسکند ناگوری - بالون - مغز بادام شیریں - قند سیاہ  
 ۱۰ عدد ۱۰ ماسہ ۱۰ ماسہ ۱۰ ماسہ ۱۰ ماسہ  
 سب کو کوٹ کر لپ بنا دیں اور پانی میں پکا کر صفا کریں -

### ہیضہ کا علاج

اگر ہیضہ ہو جائے - گل قند - آلو بخارا - بادیان - زرنباؤ نیم کوفتہ کر کے  
 ۱۰ عدد ۱۰ ماسہ ۱۰ ماسہ ۱۰ ماسہ

پانی میں جوش دیکر چھان کر جرعه جرعه پلائیں۔  
 دیگر۔ جب اکسیر عرق گلاب میں حل کر کے جرعه جرعه پلائیں اسکے  
 استعمال سے اس حال کا آنا کم ہو جاتا ہے اور ادوار کا عمل ہونے  
 لگتا ہے بار بار مرض پیچیدہ میں یہ خوب دئے گئے ہیں نہایت مفید  
 ثابت ہوئیں۔

دیگر۔ زرنباو۔ زیرہ سفید۔ برگ پودینہ خشک۔ بادیان۔ نیم کوفتہ  
 کر کے خفیف جوش دیکر جرعه جرعه پلائیں تاکہ <sup>۱</sup>سے اور اسہال کو کم کرے  
 دیگر۔ زرنشک۔ زرنباو۔ انار دانہ۔ بادیان۔ دانہ سلیم کوفتہ  
 کر کے پانی میں جوش دیکر چھان کر جرعه جرعه پلائیں۔ <sup>۲</sup>ماسہ <sup>۳</sup>ماسہ <sup>۴</sup>ماسہ <sup>۵</sup>ماسہ <sup>۶</sup>ماسہ  
 دیگر۔ زرنشک۔ زرنباو۔ انار دانہ۔ بادیان۔ دانہ سلیم کوفتہ  
 کر کے پانی میں جوش دیکر چھان کر جرعه جرعه پلائیں۔ <sup>۱</sup>ماسہ <sup>۲</sup>ماسہ <sup>۳</sup>ماسہ <sup>۴</sup>ماسہ <sup>۵</sup>ماسہ  
 چھان کر تمام دن میں تین مرتبہ پلائیں و ستوں کے بند کرنے میں اور  
 ادوار کے لانے میں عجیب الفعل ہے۔





کوٹ چھانکر سفوف بنا دین برگ شاترہ چہر ایتہ - برگ نیم پانی میں  
جوش دیں جب ٹلٹ پانی رہ جائے ملکر چھان کر سفوف مذکورہ  
بالا ملا کر شہد ڈالکر گولیاں بقدر فالسہ یا کنار دشتی بنائیں روز صبح کو  
ایک گولی گرم پانی سے میں دن تک استعمال کریں۔

خب تریاق زعفرانی - خط ماتقدم و نیز مرض کی حالت میں مفید ثابت

ہوے۔ جدوار خطائی - صندل سفید - دیونج عقری - گل ارمنی

صبر زرد - زعفران - مرکب - علیحدہ علیحدہ کوٹ کر چھان کر وزن کر کے

عرق گلاب میں حل کریں بقدر تخود گولیاں بنائیں خوراک ایک جب

ہمارہ نیم آدھ صحت و بحالت مرض صبح و دوپہر و شام ایک ایک

پانی یا عرق مناسبہ کے ساتھ اور گلتی پر اسکا ضاء بھی کر سکتے ہیں۔

جب اکسیر برائے دفع بخار و بانی و مرض طاعون و ہیفہ -

صبر زرد - مرکب - زعفران درجہ اول - عرق گلاب و آتشہ میں

حل کر کے بقدر تخود کلان جو ب بنائیں خوراک ایک تا دو و جب

حب الشفا صندلی - طباشیر سفید - بذریعہ - صندل سفید - صندل سرخ  
 کافور خوشبو - نشاستہ گندم صمغ عربی - ایفون - زعفران کوٹ کر چھانکر  
 ایفون اور زعفران کو عرق کلاب میں حل کر کے سفوف مذکورہ  
 بالا ملا کر بقدر نحو و کلاں خوب تیار کریں خوراک صبح و دوپہر شام  
 ایک ایک حب -

حب تریاق جدید حلتیت - صبر زرد - مرکی - حلتیت و ریح ادرک  
 آب برگ نیم بقدر ضرورت لیکر حل کر کے برابر نحو و کے گولیاں بنایا  
 خوراک صبح و دوپہر و شام ایک ایک -

حب طلا تریاقی بغایت مقوی اعضاے رئیسہ - جد و اخطائی -  
 نارچیل دریائی - خولجان - ورق طلا - عنبر شہب - مشک خاص  
 ورق طلا کو ۲ ماسہ شہد میں ملا کر چھری سے خوب آمیز کریں اور تمام  
 دن و ہوپ میں رکھیں بعد ازاں مشک و عنبر کو مخلوط کر کے جد و  
 اور خولجان و نارچیل کا سفوف ملا کر خوب حل کر کے گولیاں بقدر

تھو خرد تیار کریں یہ حبوب استعاش حرارت غریزی میں اپنا طہیر  
 نہیں رکھتی ہیں خوراک ایک حبب بوقت ضرورت -

حبب زمهرہ - زمهرہ خطائی زرنباد - ہر دو کو بقدر ضرورت  
 عرق گلاب میں حل کر کے بقدر تھو د کو لیاں بنائیں خوراک ازکیہ تا حبب  
 قرص طباشیر کافوری - طباشیر سفید - گل سرخ - زعفران - مغر تخم حیا  
 ترنجبین - کافور خوشبو - نبات سفید - کوٹ کر چھان کر عرق گلاب میں  
 ترنجبین کو ہلک کر ملکر چھان لیں اور زعفران اور کافور و دیگر حل کریں بعد  
 اوس کے بقیہ ادویہ شریک کر کے حل کریں بقدر ایک ماشہ قرص  
 بنائیں خوراک دن میں تین قرص -

مفسح و کشا - گل سرخ - طباشیر - کشن خشک - صندل سفید  
 گاوزبان - مغر تخم حیا - مغر تخم کدو شیرین - زرشک - بہمن سفید -  
 تخم خرفہ - زعفران - شکہ سفید - عرق گلاب - زعفران کو عرق گلاب  
 میں حل کر کے شکر سفید ملا کر قوام کریں اور ادویہ مذکورہ بالا کوٹ

چھان کر قوام میں ملا دیں خوراک چھ ماسہ تا نو ماسہ ۔

خمیرہ گاوزبان - گاوزبان - سنبل الطیب - گل سرخ - بادنجر  
 گل گاوزبان - صندل سفید - بہمن سفید - ادویہ کوٹ کر دوسیر پانی  
 میں جوش دیکر بعد سرد ہونے کے ملکر چھان لیں - شکر سفید عرق گلاب  
 ڈال کر خمیرہ کا قوام کریں - خوراک ۶ ماسہ -

دوالمسک معتدل - مروارید ناسفتہ محلول - مرجان احمول - گاوزبان  
 اگر خرقی - کھر باشمی محلول - تحم کاسنی - کشیر خشک - طباشیر سفید  
 صندل سفید - صندل سرخ - سافج ہندی - زرنباد - قزنجشک - گل سرخ  
 زرنشک - گل ارمی - زعفران - عنبر اشہب - درونج عقرنی - مشک خالص  
 ورق نقرہ - ورق طلا - نبات سفید - آب سیب شیریں - سب ادویہ کو  
 کوٹ کر چھان کر مشک زعفران پانی میں حل کر کے عنبر کو چھ ماشہ مصری تب  
 یار یک میں کر شکر سفید ڈال کر قوام کریں جب قوام سرد ہو جائے نفوف  
 ادویہ بالا آمیز کریں خوراک ایک ماسہ تا سہ ماسہ -

دوالمسک بار و مقوی قلب - کهر با شمع رمر واریدنا سفته گل سرخ  
 طباشیر سفید - کشیز خشک - گل گاوزبان - مشک - زرنباو - شربت سیب  
 کوٹ چھان کر بدستور تیار کریں خوراک ایک ماشہ تا دو ماشہ -

جوارش عود درش مقوی معده و قاطع صفرا و ملین طبع - آب لیمون - تهنیدی  
عرق گلاب و کیوڑه - عرق بید مشک - آب انارین - آب ترنج - شکریغید  
بدستور قوام بنا کر بعد ه گل سرخ - کشمش خشک - زرنباو - مصطکی - دانتهیل  
اگر غرق - زرشک - طباشیر سفید - سانج هندی - پوست ترنج - برگ پودینه  
صندل سفید - گل سیوتی - سب کو کوٹ کر چھان کر قوام مذکورہ بالا میں  
ملائیں - خوراک ۳ ماشہ تا ۵ ماشہ -

ترياق اربعه قديم - جطيانا - مرکي - زرافند مخرج - حب الغار - ادوية  
کوت چچان کرشید خالص قوام کر کے سفوف مذکورہ بالا ملا کر ترياق تيار  
کریں خوراک ایک ماشہ تا ۴ ماشہ۔

ترباق اربعہ جدید خاصیت میں قریب قریب نسخہ اول کے ہے۔ حسب الخ  
نور

یعنے گھنوالا۔ زراوندی حرج۔ مرکبی۔ سب کو کوٹ چھانکر شہد کا قوام کر کے  
 سفوف ادویہ کا ملا کر تریاق تیار کریں <sup>۱۰</sup>خوراک ایک ماسہ تا دو ماسہ۔  
 معجون تیواج۔ ہر قسم کے پشیش خصوصاً سدی کے لئے نہایت مفید  
 تیواج خطائی۔ مغر <sup>۲</sup>تخم نیم۔ مغر <sup>۲</sup>تخم بکاین۔ گل نیلوفر۔ رسوت۔ کل ارنی  
 کتیرا۔ ادویہ کو کچھان کر شکر سفید قوام کر کے سفوف مذکورہ بالا <sup>۱۰</sup>ماسہ  
 ملائیں خوراک ۶ ماسہ تا ۹ ماسہ

لعوق سپستان تریاقی۔ سپستان۔ تخم حطمی۔ عناب۔ انجیر زرد  
 مونز منقی۔ بادیان۔ تخم حلبہ۔ گاوزبان۔ پرسیاوشان۔ زوفانشک  
 عود الصایب۔ اصل السوس۔ نیم کوفتہ کر کے پانی میں جوش دیکر بلکہ چھانکر  
 شکر سفید ڈال کر قوام کریں جبوقت کہ قوام آجائے کتیرا صمغ عربی۔ رب السوس  
 شکر تیغال باریک پسکر ٹمر یک کر کے کام میں لائیں خوراک ۶ ماسہ تا ۹ ماسہ  
 لعوق الملتاس تریاقی۔ گاوزبان۔ گل بنفشہ۔ تخم حطمی۔ مونز منقی اصل السوس  
 جدوار خطائی۔ تخم خبازی۔ نیم کوفتہ کر کے مغر فلوس اضافہ کر کے پانی میں  
<sup>۱۰</sup>ماسہ <sup>۱۰</sup>ماسہ <sup>۱۰</sup>ماسہ

جوش دیں جب نصف رہ جائے ملکر چھان کر شکر سفید ڈالکر قوام کریں  
 جب قوام لعوق کا آبائے کثیر صمغ عربی - سبوس امبول - رب السون  
 باریک پسکی چھان کر قوام میں ملا دیں خوراک ۲ ماسہ تا ۹ ماسہ

عرق مفتح قلب و مسکن - گل نیلوفر - المہ خشک - تخم کنو کٹھ - صندل سفید  
 شاتہرہ ولایتی - خس خوشبو - دانہ سبیل - تخم کاسنی - کدو سنبل - خیار سنبل  
 پانی ڈالکر پس سیر عرق کشید کریں فی خوراک ۵ تولہ تا ۹ تولہ

عرق تریاق زعفرانی - جد و اخطائی - بچ آگ - فلفل سیاہ - درنج عمرانی  
 کافور خوشبو - بادرنجبویہ - برگ سنبل - زعفران - پانی ڈال کر پانچ سیر  
 عرق کشید کریں نصف عرق زعفرانی اور نصف میں مشک پیچہ پر باندھ کر  
 ڈھائی سیر عرق کشید کریں یعنی ڈھائی سیر زعفرانی ڈھائی سیر مشک والا  
 فی خوراک ۲ ماسہ اتھا ۹ ماسہ دن میں تین مرتبہ بغیر دوسرے ادویہ کے  
 فقط اس عرق کا استعمال دفع مرض کے لئے مفید ثابت ہوا ہے -

قرص مثلث - کامونی - رسوت - صندل سفید - صمغ عربی - صندل سرخ  
 ۳۰ تولہ ۳۰ تولہ ۳۰ تولہ ۳۰ تولہ ۳۰ تولہ

بز۔ البنج۔ تخم کا ہو۔ اگر غرق کوٹ کر چپان کر ایک شیشہ عرق کلاب میں  
حل کر کے قرص بمقدار ۲ ماسہ بصورت نرد تیار کریں۔

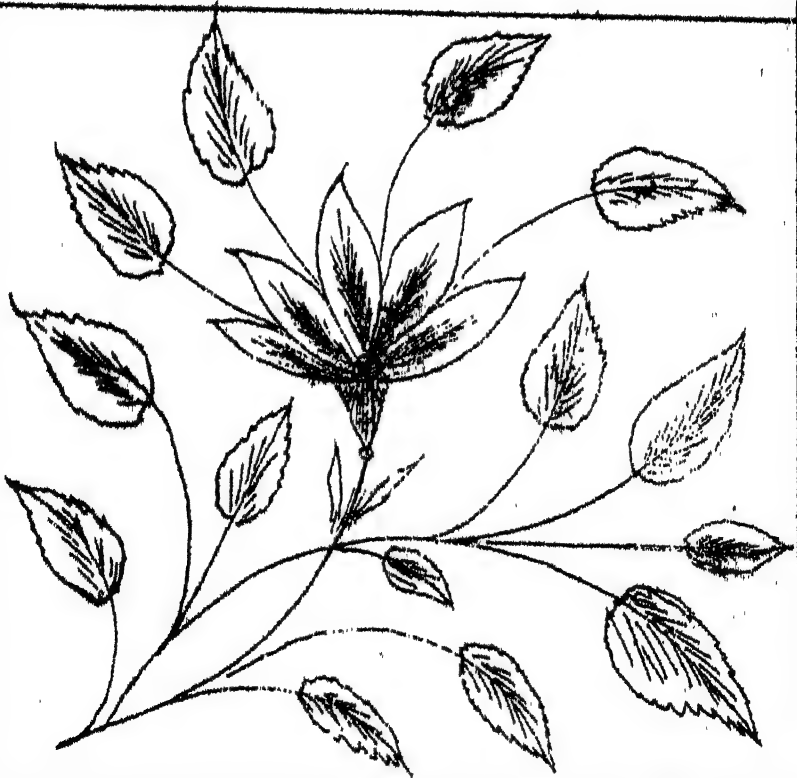
نرد وجد وارطاغونی۔ نر کجور۔ جد و از خطائی۔ نہ بزر۔ صابون دسی  
سیاب۔ بز۔ البنج۔ آنبہ ہلدی۔ بلاور۔ رسوت۔ کچا سب کو کوٹ کر چھانک  
سفوف بنا دیں۔ صابون سیاب رسوت کو سرکہ انگوری آب برگ کامونی  
سبز میں حل کر کے نرد بمقدار ۳ ماسہ تیار کریں بوقت ضرورت پانی یا گسر  
میں گھسکر یا لائے غد و ضما و کریں۔

ضما و محلل۔ گل بابونہ۔ اسگند ناگوری۔ کامونی۔ تخم خطمی۔ ربونہ صغنی  
گوگل۔ کوٹ کر چھان کر سفوف بنا دیں پانی میں ملا کر گرم کر کے ضما و  
کریں۔

حب محلل۔ ہالوں۔ آنبہ ہلدی۔ میدہ لکڑی۔ قطانج۔ بچ۔ صابون دسی  
بھی کبار۔ موچرس۔ پٹھانی لود۔ قند سیاہ۔ کوٹ چھانکر قند سیاہ کو  
پانی میں ملا کر سفوف اوویہ مخلوط کر کے گولیاں بمقدار کناروشتی تیار کریں۔



مہر کمیلہ کیلید - اتر روت - حنا خشک - بوم زرد - توتیا - روغن کنجد  
 ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ ۱۹ تولہ ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ  
 موم کور و روغن کنجد میں گرم کر کے ادویہ کوٹ چھان کر ملا کر مہر تیار کریں  
 سفوف ابن ماسویہ - تخم خطمی - تخم خبازی - نشاستہ گندم بریاں  
 ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ  
 صمغ عربی - گل ارمنی - سب کو کوٹ کر چھان کر سفوف بنادیں خواہ  
 ۱۵ تولہ ۱۵ تولہ  
 ۳ ماسہ تا ۶ ماسہ دم



نقشہ در انطباع کتاب مفید غلامی معہ مختصر حالات خانہ دینی  
از طبع نژاد حکیم محمد عاشق حسین با نقف آغائی ابو العلامی

میرے حضرت قبلہ کا ہی حکمت پناہی حکیم غایت علیخان مغفور نے  
اپنے چھوٹے چچا حکیم میر لطف علی عرف شفا فی خاں مخاطب مقدمہ الملوک  
جو عہد عدالت مہد حضرت غفران منزل علیہ الرحمہ میں دو ہزار روپیہ مالہ  
اور خطاب شاہی سے سرفراز و ممتاز تھے بعد تحصیل علم طب تجارب  
شفا فی خانی سے کامیاب ہوئے حضرت مغفور کی عمر شریف ستانوے  
سال کی تھی آپنے اپنی تمام عمر گرانمایہ کو اسی فن شریف میں صرف فرمایا  
اور ہزار ہا مخلوق خدا کو نفع پہونچایا۔ مشہور نام رہے حضرت شفا فی  
مطلق کا ہزار شکر و احسان ہے کہ میرے سب بھائیوں نے عہد  
طفلی سے تحت تعلیم رہ کر فن طب کو حاصل کیا اور جب قدر شفا فی خانی  
اور والد مغفور کے ذاتی تجربے تھے بلا محنت و مشقت حاصل کئے

اور حیدر آباد کن میں نامور طبیب مشہور ہو کر خطاب شاہی پایا  
 چنانچہ میرے سب سے بڑے بھائی حکیم افتخار علی خاں شفا خانہ یونانی  
 حسینی علم میں دوسوروپہ ماہوار پر طبیب تھے انکے انتقال کے  
 بعد میرے دوسرے بڑے بھائی حکیم خورشید علی خاں المخاطب  
 خورشید الحکماء نواب شانی نواز جنگ بہادر اسی شفا خانہ حسینی علم پر  
 معذور کی جایدا پر ماہوار ہوئے ماہوار جاریہ پراکسوروپہ اضافہ بھی  
 پایا اور خطاب شاہی سے سرفراز و ممتاز ہوئے میرے تیسرے بڑے  
 بھائی حکیم الطاف حسین خاں المخاطب افتخار الحکماء نواب حاذق جنگ بہادر  
 صدر شفا خانہ سرکار عالی کے افسر الاطباء بنائے گئے اور پانسوروپہ  
 ماہوار اور خطاب شاہی سے سرفراز ہوئے جملہ شفا خانہ جات یونانی  
 بلدہ و شفا خانہ جات یونانی ممالک محروسہ سرکار عالی آپ ہی کے تحت  
 ہیں چوتھا ایک میں بھی ننگ خاندان ہوں کہ یکم بازار میں ذاتی شفا خانہ  
 یونانی کا گرانٹ یا ب ہوا پانچویں میرے چھوٹے بھائی حکیم امتیاز حسین

عقب حویلی قدیم حضور پر نور مظاہ العالی شفا خانہ ذاتی سے ایک سو  
 روپیہ ماہوار پر گرانٹ یاب ہو کر طبیب سرکاری بنے اور علامات  
 محلات شاہی اونکے تفویض ہو جانیکی وجہ چار سو روپیہ ماہوار بھی  
 نام جاری ہے۔ آدم برمر مطلب میں خوب جانتا ہوں کہ نواب  
 حافظ جنگ بہادر کو جس قدر تجربے حاصل ہیں کسی طبیب کو نہیں گے  
 جو آپکے سینے میں بھرے ہیں کسی طبیب کو سفینے میں بھی نہ ملیں گے  
 آپکے ہاتھ میں شفا ہے دوا میں تاثیر ہے تشخیص میں کمال رکھتے ہیں  
 اپنے ہزار ہا مرضاء کو اپنے حسن علاج سے تندرستی کا جامہ پہنایا ہے  
 گویا اپنے جان بخشی کا بیڑا اٹھایا ہے آپکے معمولی نسخہ جات بیاض  
 اطباء ہیں حیدر آباد میں دو مرتبہ مرض طاعون اس قدر کثرت کیساتھ  
 پیدا ہوا کہ ہزار ہا لوگ ہلاک ہو چکے کچھ بن نہ پڑی آخر اپنے اپنے  
 گھروں کو چھوڑ کر پریشانی کے ساتھ صحرائیں ہوئے نواب صاحب  
 زیر علاج سیکڑوں مرضاء طاعون رہ کر صحت پائے اور نفع کثیر

حاصل کیا۔ طاعون کے علاجات میں اطباء نے کتابیں تصنیف و تالیف فرمائیں ہیں لیکن اُس کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ کتب طبیہ سے طاعون کے علاجات چن لئے گئے ہیں ذاتی تجربے نہیں ہیں خداوند کرم میرے بھائی کو دنیا و آخرت میں خیر عطا فرمائے کہ ہزار ہا تجربوں کے بعد طاعون کے علاجات میں ایسی نادر کتاب لکھی ہے کہ اپنا نظیر نہیں رکھتی ہر ایک نسخہ اسکا نسخہ اکثر ہے ہر ایک دوا اسکی جاں بخشی کی تصویر ہے جو تدبیر ہے صحت کی دلیل ہے جو تجویز ہے بے عدیل ہے مرض طاعون کے صورت حال پر نسخہ تجویز فرمایا ہے جس سے نفع کثیر ہوتا ہے وقتاً فوقتاً جو دوائیں رد و بدل کی گئی ہیں اور انکا برتاؤ و طرح ہوا ہے تشریح کے ساتھ اُس میں درج ہے اگر یہ کتاب کسی طبیب کے پاس موجود ہو تو وہ اچھی طرح آسانی کیساتھ علاج کر سکتا ہے یہ کتاب معاون وقت و بکار آمد اطباء ہو سکتی ہے آپکے تصنیفات سے یہ پہلے پہل کی ایک جان بخش

یادگار ہے کہ طبع ہو کر مفیدِ انام ہوئی ہے۔ اس تھپان نے بھی  
اسکے طبع کی ایک تاریخ لکھی ہے وہ یہ ہے۔

دکن میں چھٹی طب کی تارکے صاحب  
ہر اک فصل ہے اس کی تارکے صاحب  
نئے نئے تجربے سے لے کر تارکے صاحب  
مغیبِ خلائق سے لے کر تارکے صاحب

۳۱

۳۲

۳۵

خدا یا تر اُشکر ہے بے حساب  
ہر اک باب ہے اس کا بیستہ الشفا  
علاجاتِ طاعون ہیں یہ رقم  
کہا دفعِ طاعون سے ہائے سال

۳۶

تقریباً عالی جناب حکمتِ ناب از مطب و فطرتِ ماہرینِ طب  
حکیم محمد امتیاز حسین صاحبِ تخلص واقعہ بروز جمعہ ۱۲/۱۱/۱۳۵۱

شعائرِ تالیف بہ دفعِ طاعون بدینا نام نیکو یادگار است

میرے بزرگ بھائی افسر لاطبا افتخار الحکما رنواب حاذق جہاں بہادر و دام  
 کے تالیفات سے یہ ایک رسالہ طاعون طبع ہوا ہے اس میں بے گنتی  
 منہجات پر تاثیر ہو جو وہیں خود اسے پاک اسکی خواہے آپکے دست شفا  
 ہزار ہا مریض طاعون نے صحت کا جامہ پہنا ہے جان بخشی حاصل کی  
 اس رسالے میں علاج کے طریقے اور رد و بدل ادویات کے ٹونگ  
 اور وہ حالتیں جو مبغائینہ مریض و بیان مریض ظاہر ہوتے ہیں  
 دھج کئے گئے ہیں اب کسی موقع پر طبیب کو علاج میں دشواری نہ رہیگی  
 اگر کوئی شخص طبیب بھی نہ ہو اور یہ رسالہ ہاتھ آجائے خود طبیب  
 بن بیٹھے اور طاعون کے علالات میں جرات پیدا کرے یہ سہا ہے  
 منہجات بیٹا رنجبروں کے ساتھ مرض طاعون کیلئے باعث صحت  
 کاملہ ہو چکے ہیں حیدر آباد وکن میں ہزار ہا لوگوں نے فائدہ حاصل کیا  
 ہر نسخہ اکسیر ہے ہر دوا پر تاثیر ہے اسکا نام مفید خلاصہ درست اور  
 موزوں ہے مقبول حضرت بچوں ہی پسندیدہ اطباء و گنبدہ حکماء کو بھی کی تاریخ  
 میں نے یہ لکھی ہے۔

<p>یہی جہان میں ہوئی یادگارِ عاقل و جناب  ہر ایک صفحہ میں تشخصِ بوعلی سینا  ہر ایک نسخہ میں بادِ وصحتِ مرضا  تمام خلق نے آبِ حیات پایا ہے  کہا ہے ہم نے یہی سالِ طبعِ اعلیٰ و فاضل</p>	<p>مفید عام ہے ازبس کتابِ طاعون کی  ہر اک ورق میں حکمتِ بھری کی  ہر اک علاج میں تاثیرِ انیسوں کی  ہوئی فریدِ عنایت خدا کی  کتابِ خوب چھپی ہے علاجِ طاعون کی</p> <p>۱۳۶ھ</p>
--	---

از طبیبِ ادھکیم محمد خواجہ شفیع حسن ابو العلانی عارِ تخلص اور زادہ مولف

<p>جہان میں شور مچا ہے کہ فیضِ عام ہے یہ  وہی ہے حضرت عموی کو حق نے دستِ شفا  لکھے ہیں اپنے نسخے ہزار ہا اس میں  کیا ہے عرضِ اشاعتِ کمال اس میں</p>	<p>چھپا مفیدِ خلائق رسالہ طاعون  کیا علاجِ توصحت کا چنگیا افسون  حباب میں کوئی دیکھا کہوں تو معجز  مفیدِ خلق یہی ہے رسالہ طاعون</p> <p>۱۳۶ھ</p>
---	---



از طبغزاد حکیم مظفر حسین جی خلیفہ حکیم تیار حسین جی ابو العلامی مختصر

بہر مرضا کافی و مہر در و دہیں  
ہر شہ طاعون سپہ نایاب نفس

۱۳۵۶ھ

یہ ایسی چھپی کتاب حکمت میں  
اکٹ بلج کا ہے سال مظفر کیا خوب

از طبغزاد جناب محبوب علی بیگ حسنا ابو العلامی مختصر و ادما و نصرت

نسخہ میں عجیب افیغ طاعون کتاب  
طاعون کے علاوہ جاکی افیغ کتاب

۱۳۵۶ھ

ہر عارضہ شہرہ سپہ طاعون میں  
واحد یہ کہ سال اساعت میں

تمت - نالیخ - بیر